

Áldott, békés karácsonyt
és sikerekben gazdag, boldog új évet
kívánok minden csepelinek!

Németh Szilárd
országgyűlési képviselő,
Csepel polgármestere



**Kiállítás
Csepel
főterén**

6. oldal



**Mindenki
másképp
egyforma**

8. oldal



**Születés-
napján nyert
versenyt**

13. oldal



**Az együttlét
az ajándék**

26. oldal



**Bajnoki cím
és biztató
jövő**

30. oldal



LEGYEN SAJÁT OTTHONA BÉRLAKÁS HELYETT

KEDVEZMÉNYES LAKÁSVÁSÁRLÁSI AKCIÓ
A CSEPELI ÖNKORMÁNYZATTÓL

TISZTELT CSEPELI ÖNKORMÁNYZATI LAKÁSBÉRLŐNK!

Egy kivételes lehetőségre szeretnénk felhívni a figyelmét! Csepel Önkormányzata 2013. október 3-án új rendeletet alkotott, mellyel lehetővé teszi, hogy a terület önkormányzati tulajdonú bérlakásaiban élők különösen kedvező feltételekkel megvásárolják jelenleg bérelt önkormányzati ingatlanjukat.

MOST ÖN IS MEGVÁSÁROLHATJA ÖNKORMÁNYZATI BÉRLAKÁSÁT!

5 ÉRV, AMI MIATT MEGÉRI JELENLEGI BÉRLAKÁSÁT MEGVÁSÁROLNI

1

**MOST SAJÁT TULAJDONÚ
INGATLANT SZEREZHET**



Kötöttségek nélkül lakható, örökölheto, szabadon értékesíthető. Így nemcsak saját lakhatásáról, hanem gyermekei jövőjéről is gondoskodhat vagy időtálló befektetésnek tekintheti.



2

**RÉSZLETRE IS VÁSÁROLHAT,
AKÁR EGY FILLÉR ÖNERŐ NÉLKÜL**



Hosszú távú, 15 éves részletfizetést adunk kedvezményes alapkamatra. Havi törlesztőrészei akár olyan alacsonyak lehetnek, mint az eddigi lakbér. Havi többlet terhet a lakásvásárlás Önnek így nem jelent.



3

**NEM KELL TÖBBÉ LAKBÉRT
FIZETNIE**



A felszabaduló összeget félreteheti, családjára vagy a lakás vételárának részleteire fordíthatja.



4

**A LAKÁSOKAT NYOMOTT
PIACI ÁRON KÍNÁLJUK MEGVÉTELRE**



A mai alacsony ingatlanárak mellett kedvező áron juthat saját tulajdonú lakáshoz. Lakását megveheti akkor is, ha Önnek lakbér- vagy közüzemi tartozása van.



5

PLUSZ 10% ÁRENGEDMÉNY



A befizetett kezdő részlet 10%-át a lakás árából azonnal elengedjük. Például, ha Ön egy összegben befizeti a teljes vételárat, akár milliós kedvezményhez juthat.



Tisztelettel,

Németh Szilárd

Csepel polgármestere,
országgyűlési képviselő

ÉLJEN A LEHETŐSÉGGEL!

TOVÁBBI TÁJÉKOZTATÁST A CSEPELI VÁROSGAZDA
KÖZHASZNÚ NONPROFIT ZRT.-TŐL KAPHAT.

www.varosgazda.eu



CSEPEL **ÚJ** UTAKON

A fővárosi közgyűlés támogatja a csepeli városrehabilitációt

A Fővárosi Közgyűlés december 11-ei ülésén mindhárom csepeli városfejlesztési projektet elfogadta. Kedvező döntés született a Szabadság oszlopa emlékmű felállításáról, valamint a Nemzetközi Gyermekmentő Szolgálat Alapítványának nyújtandó megemelt összegről is, amiket Németh Szilárd polgármester, a Fővárosi Közgyűlés tagja javasolt.

A Tér_Köz városrehabilitációs pályázatra beküldött mindhárom csepeli fejlesztési koncepciót elfogadta a közgyűlés. Az első a Csepel Városház központ integrált rehabilitációja, 2. ütem című városrehabilitációs projekt, amely összesen 98,5 millió forint támogatást kapott. A főváros együttműködési megállapodást köt a csepeli önkormányzattal az RSD csepeli partszakaszának közvilágítás-fejlesztése elnevezésű projektről is. Szintén kedvező hír, hogy a főváros támogatja a csepeli Sport-, Szabadidő- és Rendezvényközpont korszerűsítése című projektről szóló együttműködési megállapodást.

A Szabadság oszlopa

Németh Szilárd kulturális és turisztikai tanácsnok előterjesztésére ideiglenes bizottságot hoznak létre, amelynek feladata a Szabadság oszlopa emlékmű felállításának előkészítése. A Marco Casagrande szobrászművész által tervezett emlékművet az 1848-49-es forradalom és szabadságharc kezdetének

170. évfordulójára,

2018-ra állítanák fel.

A monumentális emlékmű tervének elkészítésére 1848-ban kérték fel a Magyarországon élő olasz művészt, de Casagrande elhagyta az országot, így a megvalósítás elmaradt.

Németh Szilárd az ülésen

megjegyezte: az emlékművet a Szabadság tér egykori környezetének és a kor városrendezési elképzeléseinek megfelelően tervezték, ezért a rendelkezésre álló rajzok és tervek felülvizsgá-

lata szükséges történész és szobrász szakértők bevonásával. Ezenkívül meg kell találni a mű méltó helyét Budapesten, és a környezetrendezési munkákat a kész tervekkel összhangban szükséges előkészíteni.

Magyar-Lengyel Barátság Napja

Tarlós István főpolgármesterrel történt egyeztetéseket követően, az újonnan felálló bizottság feladati közé került a Magyar-Lengyel Barátság emlékmű felállításának előkészítése, és a 2016. évi Magyar-Lengyel Barátság Napja rendezvénysorozat programjának megalkotása. A közgyűlésen jóváhagyott szándéknyilatkozat értelmében Budapest megpályázza a 2016-os Magyar-Lengyel Barátság Napja rendezői címét. 2014-ben Eger ad otthont a rendezvénynek, 2015-ben Lengyelországban, Varsóban kerül megrendezésre, és – a tervek szerint – 2016-ban Budapesten tarthatják rendezvénysorozatot, ami várhatóan igen széles választékban kínál majd programokat. Többek között megjelenik a diplomácia, a vallás, a kultúra: mindez történelmi kiállítások, koncertek, filmvetítések, színházi darabok, formájában. Sor kerül majd gasztronómia, hagyományörző találkozókra, valamint a két ország gazdasági és politikai szereplői részvételével hivatalos konferenciákat, tudományos előadásokat tartanak.

Németh Szilárd javasolta, hogy a Nemzetközi Gyermekmentő Szolgálat Alapítvány-nal kötendő megállapodás tartalmazza az alapítványnak nyújtandó megemelt összeget.

Újabb emlékművek kapnak díszvilágítást Budapesten. Ezek közé tartozik – többek között – a Margitszigeten felállított Urmánczy Nándor emlékpád is, amelyet a csepeli polgár-

mester javaslatára helyeztek vissza. Az ünnepélyes átadásra ez év októberében került sor.

Környezetvédelem

Csepelt érintő téma volt a szennyvíztisztító telep környezetvédelmi rendezésének ügye. A főváros szennyvíztisztító telepein képződő szennyvíziszapok komplex kezelését célzó végleges és legmegfelelőbb megoldás kiválasztása érdekében az Európai Bizottság a kibővített BKSZT (Budapesti Központi Szennyvíztisztító Telep és kapcsolódó létesítményei projekt) keretében jóváhagyta a főváros szennyvíztisztító telepein keletkező iszapok hosszú távú kezelésének, ártalmatlanításának, hasznosításának lehetőségét vizsgáló dokumentum elkészítését.

Változatlan temetési díjak

Változatlanok maradnak a temetési díjak jövőre, a Budapesti Temetkezési Intézet (BTI) Zrt. kompenzációt kap a szociális temetések miatt. Módosul a köztemetőkről és a temetkezés rendjéről szóló rendelet, amelybe beemelik a szociális temetésre vonatkozó részeket is. Szociális temetést az elhunyt utolsó lakhelye szerinti önkormányzatnál lehet kérni, az eltemettetőnek vállalnia kell, hogy ő vagy egy általa felkért ember közreműködik a temetésben. Az önkormányzat gondoskodik a temetési helyről, a holttest szállításáról, esetleges hamvasztásáról. (Lapzártánk idején érkezett a hír, hogy a kormány egy évvel elhalasztotta a szociális temetés bevezetését, így az 2015. január 1-jén lép életbe.)

Új krízishelyek

Mintegy 80 millió forint támogatásból fejlesztik a budapesti hajléktalanellátást, miután a főváros jóváhagyta a Belügyminisztérium és az önkormányzat közötti támogatási megállapodást. A 80 millió forintból egyebek mellett új krízishelyek megnyitását készítik elő, további lábadozót üzemeltetnek, ruhákat, tisztálkodószereket tartalmazó úgynevezett beköltözési csomagokat adnak az érintetteknek.

Felújítják a futópályát

Jövőre felújítják a margitszigeti futópályát. A futókör teljesen elhasználódott, az árvízvédelmi munkálatok miatt a burkolat több helyen megsérült, balesetveszélyessé vált. Kamerarendszert is kialakítanak a nagyobb biztonság érdekében, az időeredmények méréséhez pedig informatikai fejlesztéseket hajtanak végre.

Csepel.hu



A szabadság oszlopának rajza

(A rajz a következő könyvben található: Tombor Tibor: Marco Casagrande - scultore trivigiano (1804-1880) I. p.247.Treviso, 1980. Marton Editore.)

Rezsicsökkentés: minden családhoz eljut



A rezsicsökkentésből eredő megtakarításáról – mely valódi segítség a nagycsaládosoknak és kisnyugdíjasoknak – győződött meg Németh Szilárd országgyűlési képviselő, a Fidesz rezsicsökkentésért felelős munkacsoportjának vezetője, mikor egy Rákoshelyen élő családnál tett látogatást. A politikus a főváros XVII. kerületében egy száz négyzetméteres gázfűtéses családi háznál – három gyermek és három felnőtt él itt – tartott sajtótájékoztatóján vizsgálta meg a közműszámlákat, amelyek összességében közel százezer forintos megtakarítást mutattak.

Ahogy Németh Szilárd a sajtótájékoztatóján fogalmazott: ez is azt bizonyítja, hogy a rezsicsökkentés mindenkihez eljut, minden családnál több pénz marad. Hangsúlyozta, hogy a megtekintett számlák megfelelnek a rezsitörvény előírásainak és a jelenleg még hatályos számlarendeletnek. (2014. január 1-jén jelenik meg az új számlatörvény.)

A Fidesz országgyűlési képviselője ismertette: a számlákon a sárga színnel kiemelt, úgyne-

vezett rezsibokszt tartalmazza a fogyasztást, a fizetendő összeget, az aktuális hónap megtakarítását, valamint a rezsicsökkentés óta eddig megspórolt teljes összeget is. A közüzemi szolgáltatóknak egyetlen fillérrel sem tartozó család 2013. július 1-je óta 2634 forint vízdíjat, több mint 4300 forint csatornadíjat és 4250 forint szemétszállítási díjat takarított meg. Idén a villanyszámlán – amiben nincs benne a november 1-jétől hatályos újabb 11,3 százalékos csökkentés – több mint 27 ezer forintot spóroltak, a gázszámlán pedig 58 733 forintot. A hattagú, többgenerációs család eddig összesen 97 268 forintot tartalékolhatott, jövőre, éves szinten 200-220 ezer forintos megtakarítással számolnak az összesen húszszázalékos rezsicsökkentés eredményeként – tette hozzá Németh Szilárd.

Antal Zsuzsa

Idén sem vettek fel jutalmat Csepel választott vezetői

2013-ban egyetlen választott önkormányzati vezető és önkormányzati cégvezető sem vett fel - a munkájáért törvényesen járó juttatásokon felül - jutalmat vagy prémiumot Csepelen. Ez így történt 2010 októberétől minden egyes évben.

Összesen nulla forintot költött a csepeli önkormányzat a választott vezetők és az önkormányzati cégvezetők jutalmaira 2013-ban. A polgármester és az alpolgármesterek valamint az önkormányzati cégek vezetői 2010 októberétől egyetlen alkalommal sem vettek fel jutalmat. Emellett a polgármester és az alpolgármesterek 2010 októberétől a törvény által adható legacsonyabb fizetést kapják, melyről a csepeli önkormányzat képviselőtestülete döntött nagy többséggel. Az ő javaslatukra, beleegyezésükkel és támogatásukkal. Az önkormányzati cégek vezetői a munkaszerződésükben meghatározott és a törvény szerint nekik járó juttatásokon felül prémiumot sem vettek fel.

2010 októberét megelőzően Tóth Mihály polgármester 18 606 000 forintot, Orosz Ferenc alpolgármester 37 920 080 forintot, Horváth Gyula alpolgármester 18 930 383 forintot, Borsány György alpolgármester 9 370 000 forintot kaptak különböző jutalom és végkielégítés formájában a fizetésükön felül. 2010 októberétől az önkormányzati cégvezetők körében is megszokott volt a cégvezetők jutalmazása.

2010 októberétől a választott tisztségviselőkkel és cégvezetőkkel kapcsolatos döntések bárki által hozzáférhetők, megtekinthetők és ellenőrizhetők az önkormányzat **Csepel.hu** oldalán.

Budapest, 2013. december 17.

dr. Szeles Gábor
jegyző

Budapest XXI. kerület Csepel Önkormányzata

Jutalmazások, prémiumok és végkielégítések a csepeli politikusok körében 2002-2013 között

Jutalom, prémium és végkielégítés összesen	
Orosz Ferenc (MSZP)	37 920 080 Ft
Szentezky János (MSZP)	37 282 547 Ft
Horváth Gyula (MSZP)	18 930 383 Ft
Tóth Mihály (MSZP)	18 606 000 Ft
Borsány György (MSZP)	9 370 000 Ft
Összesen:	122 109 010 Ft
Németh Szilárd (Fidesz-KDNP)	0 Ft
Borbély Lénárd (Fidesz-KDNP)	0 Ft
Morovik Attila (Fidesz-KDNP)	0 Ft
Ábel Attila (Fidesz-KDNP)	0 Ft
Összesen:	0 Ft

Adatok forrása: Csepel.hu



Férőhelybővítés az óvodában

Decemberben elkezdődött az Aprajafalva-Gyermeksziget Óvoda rekonstrukciója. A férőhelybővítéssel jövőre az új épületben három gyermekcsoportot helyeznek el. A régi óvoda épületét elbontották, helyére egy teljesen korszerű, emeletes, akadálymentesített, mintegy hetven gyermek befogadására alkalmas épít-

mény kerül. Az új épületben három csoportszoba, orvosi, fejlesztő- és logopédusszobák kerülnek kialakításra.

A több mint 200 milliós beruházás állami támogatással és a csepeli önkormányzat ötszázalékos önrészeinek finanszírozásával valósul meg.

Új díszkivilágítás



fotó: Szria

Új díszkivilágítást kapott Csepel belső területe a karácsonyi és szilveszteri ünnepek alkalmából. A Szent Imre téren, a Kossuth Lajos utcában és a Karácsony Sándor utcában már felszerelték azokat a vadonatúj világítótesteket, amelyek olyan pompát nyújtanak, mint Budapest belvárosának ünnepi fényei



Áldott karácsonyt
és boldog új évet kívánunk!

Fidesz-KDNP-frakció



Ön hogyan tölti a karácsonyt?

A Szent Imre téren, a második adventi gyertyagyújtás estéjén néhány csepelit kérdeztünk arról, hogyan ünneplik a karácsonyt.

Koncz Károlyné

Nagy a családjuk, a fiamnak és lányomnak is öt-öt gyermeke született. A lányoméknál töltjük a szentestét. Hozzáuk karácsony első napján az egyik család, másnap a másik jön látogatóba. Általában a húgomék is csatlakoznak az ünnepléshez, éjfélre misére mindig elmegyünk. Az ünnepi előkészületeket nagy sütés-főzés előzi meg. Csirkeraguleves, gombás szűzérme vagy töltött csirkecomb lesz a menü. Sok bejglit sütök, és szétosztogatom a családnak.



Óri Károly

Nálunk a fenyőfán van a hang-súly, én vásárolok meg. Nagyot kell vennem, mert a két lányom szereti, ha majdnem a plafonig ér. A díszítés is az ő dolguk, mindig gyönyörűek a karácsonyfáink. Hét unokám van, nagy izgalommal várják a karácsonyt. Ajándékokat együtt bontjuk kis, így az öröm is közös. Az ünnepi étek között a kacsasült elmaradhatatlan.



Bali Ernőné

Hagyományosan ünnepelünk, legtöbbször családi vagy baráti körben. Éjfélre misére évek óta eljárnak. A fenyőfadíszítés gyerekek nélkül történik, hogy nekik igazi meglepetést szerezzünk. Szenteste hal a főétel, az ünnepek alatt pulyka, töltött káposzta és bejgli kerül az asztalra.



Filipné Udvardi Beáta

Szűkebb családi körben, három lányunkkal ünnepelünk. Aztán valószínűleg elutazunk szüleimhez Szolnokra: édesanyám töltött káposztája nélkül nincs karácsony. Az étlapon elsősorban céklaleves és fogas szerepel, de lesz bejgli, linzer és pogácsa is.



Emlékkiállítás a Szent Imre téren: hogyan segítettek 1956-ban a lengyelek?

Szczecin visszatért Csepelre

A lengyelországi Szczecin lakóinak bátor helytállása előtt tisztelegtek Csepel és testvérvárosai, valamint Szczecin előljárói december 10-én, a Szent Imre téren.

A lengyel városban 1956-ban ezen a napon vonultak az utcára az emberek, hogy kifejezzék szolidaritásukat a magyar forradalommal. Szczecin volt az első, amely segélyszállítmányt küldött a magyaroknak a forradalom idején, s amelyet testvérvárosi kapcsolat fűzött Csepelhez. Később kitöröltek az emberek emlékezetéből a szoros összetartozását. December 10-én felelevenítették a régi barátságot a Szent Imre téren, Csepel háláját nyilvánította ki Szczecinnek. Németh Szilárd kezdeményezése nyomán emlékkiállítást nyitottak meg, s leleplezték Boldog Jerzy Popiełuszko lengyel pap emléktábláját.

A lengyel népet régi barátság köti össze a magyarokkal, aminek számtalan jele tapasztalható közös történelmünkben. Az egyik ilyen jeles esemény az 1956-os forradalom idején történt, amikor a lengyelek szolidaritásukat fejezték ki a magyarok iránt. Szczecin élen járt

ebben, hiszen elsőként küldött segélyszállítmányt a forradalmároknak. Ere emlékeztek most Csepelen, ezt köszönték meg a magyarok a lengyeleknek a Szent Imre téren.

Az eseményen mások mellett megjelent Németh Szilárd polgármester, Ábel Attila, Borbély Lénárd, Moróvics Attila alpolgármesterek; Kontur Pál országgyűlési képviselő, Andrzej Kalinowski, Lengyelország budapesti konzulja, Paweł Skubisz, a Nemzeti Emlékezet Intézetének szczecini igazgatója, Csúcs Lászlóné, az Országos Lengyel Önkormányzat vezetője. Csepel testvérvárosaiból részt vett a megemlékezésen Ryszard Madziar, Wołomin polgármestere, Tadeusz Sayor, Kielce alpolgármestere, Török László, Nagyszalonta polgármestere. Szczecinből Krzysztof Soska alpolgármester érkezett.

Lengyel segítség

Németh Szilárd beszédében azt emelte ki, hogy az 1956-os forradalom világtörténelmi esemény volt, amely kivívta a nemzetközi közvélemény elismerését. A magyar szabadságharc ügyéért a legtöbbet a lengyelek tették, akik elsőként

küldték segélyszállítványukat Magyarországra. Szolidaritásuk jeléül élelmiszert, ruhát, gyógyszert szállítottak magyar földre. Szczecin lakói különösen szép példával jártak elől: vért adtak, segélyeket juttattak a magyar hazafiaknak. Amikor hírül vették a megtorlásokat, december 10-én szolidaritási tüntetést tartottak a magyar forradalom mellett, s még aznap megostromolták a helyi szovjet konzulátus épületét. Akkor, 1956-ban, Szczecin és Csepel testvérvárosok voltak, később azonban ez feledésbe merült, mert a kommunisták meghamisították a közös történelmünket. „*Szczecin most visszatér Csepelre, s a magyarok megköszönik azt a hősi helytállást, amelyet a lengyelek tanúsítottak irántunk*” – mondta a polgármester.

A magyar forradalom hatása

Krzysztof Soska, Szczecin alpolgármestere szüleitől hallott a városában történt megmozdulásokról. Hazájában hosszú ideig teljes csönd övezte a forradalmat. Csepelen először jár, de nagyon meghatotta, hogy a magyarok nem feledkeztek meg Szczecin helytállásáról. Beszédében utalt rá, hogy a lengyelek élénk érdeklődéssel figyelték az 1956-os eseményeket.



foto: Halász Vilmos és Szűcs

Csepel előljárói a kerület testvérvárosainak képviselőivel az 1956-os emlékmű előtt



Németh Szilárd polgármester leleplezi a Szent Imre téri emlékkiállítás egyik tábláját



Krzysztof Soska, Szczecin alpolgármestere és Andrzej Kalinowski, Lengyelország budapesti konzulja

A magyarok melletti szolidaritás mellett dühöt éreztek a szovjet megszállókkal szemben. December 10-e az első mérföldkő volt azon az úton, amelyet a független Lengyelország kivívásáért folytattak. *„Ha nincs '56, nem lettek volna azok a nagy lengyel sztrájkok sem, amelyek különösen a nyolcvanas években erősödtek meg”* – hangsúlyozta az alpolgármester.

Kiállítás, emléktábla

Ezt követően leleplezték azt az emlékkiállítást a Szent Imre téren, amelyen bemutatják Szczecin lakóinak bátor kiállását. Tíz táblán követhető nyomon, mik zajlottak le a lengyel városban azokban a napokban, kik és hogyan segítették a magyarokat az elnyomás idején.

A megemlékezés résztvevői ezután megkoszorúzták a Szent Imre téri 1956-os emlékművet.

Nem sokkal később a Popiełuszko és a Vágó-híd utcák kereszteződésében avatták fel Boldog Jerzy Popiełuszkónak, a kommunisták által megölt lengyel papnak az emléktábláját.

Tadeusz Saylor, Kielce alpolgármestere beszédében azt mondta, hogy népeinket összeköti a közös értékeink tisztelete. Ezek közé sorolta a kereszténységet, a család szentségét és a hazafiasság követendő példáját.

Ryszard Madziar, Wołomin polgármestere úgy vélte: a lengyelek és a magyarok számára is jelentős esemény, hogy Popiełuszko atyának emléktáblával tisztelegnek Csepelen. Ezért köszönet illeti Csepelt.

Időszerű Popiełuszko mondása, amely emléktábláján is olvasható: „A rosszat jóval győzd le”.

Az emléktáblát, melynél Szeneczey Balázs főpolgármester-helyettes, Andrzej Kalinowski lengyel konzul, valamint Csepel, Wołomin, Kielce, Szczecin, Nagyszalonta előljárói helyezték el koszorút, Pawel Cebula és Kispál György katolikus papok áldották meg.

A Napsugár óvoda gyerekei rövid műsorral kedveskedtek a vendégeknek.

Az ünnepség résztvevői ezt követően a Hollandi út 8. szám alatt található, Boldog Jerzy Popiełuszko tiszteletére állított haranglábnál emlékeztek meg a tragikus sorsú papról egy szál virággal és méccessel. Az emlékezők között volt Wittner Mária országgyűlési képviselő, Csepel díszpolgára és Molnár Imre is, akinek tavaly könyve jelent meg a Popiełuszkóról. Cs. A.



Boldog Jerzy Popiełuszko, a hős lengyel pap emléktáblája előtt

Olvassa be a QR-kódot, és nézze meg online galériánkat!



Méccsek és virágok a haranglábnál



fotó: Szria

Mindenki másképp ugyanolyan

Az ENSZ kezdeményezésére év végén egy nap azokról az emberekről szól, akiknek veleszületett vagy szerzett sérüléseik miatt nehezített pályán kell végigmenniük. 1992 óta december 3-a a fogyatékos emberek világnapja. Csepel adventi hangulatban köszöntötte az érintetteket.

Ködben áll a Radnóti Miklós Művelődési Ház december 4-én, nem sokkal délután öt előtt. A várakozó vendégeken, szervezőkön már érezni azt a különleges hangulatot, ami minden december elejére jellemző. Advent van, így két jó ok is van találkozni: a fogyatékos emberek világnapja és az adventi várakozás öröme.

Elsőként Morovik Attila alpolgármester szól a jelenlévőkhöz. Miután tolmácsolja Németh Szilárd polgármester üdvözlését, a meghívottakat köszönti. Jelen van Borbély Lénárd alpolgármester, országgyűlési képviselő, Ábel Attila alpolgármester, Szuhai Erika fogyatékosügyi tanácsnok, dr. Tapolczai Gergely, országgyűlési képviselő és Szekeres Pál, sportért felelős helyettes államtitkár. Több kerületi fogyatékosügyi szervezet képviselteti magát: a művelődési ház színháztermében együtt ünnepel a Csepeli Mozgássérültek Önálló Egyesülete, a vakok és gyengén látók képviselőiben Tóth János, a Humán Szolgáltatások Igazgatóságának meghívottjaiként 44 mozgáskorlátozott személy, a Megváltozott Munkaképességeket Alkalmazó Műhely képviselőiben 24 fő, illetve a Tóth Ilona Egészségügyi Szolgálatnál alkalmazott két megváltozott munkaképességű dol-

gozó. Velünk van Szőnyi Oxána, Csepel 2012-ben megválasztott arca is.

Szándék a fejlődésre

Morovik Attila elmondja: december 3-án szándéknyilatkozatot írt alá a parlamentben, melynek értelmében a kerület 2014-ben fokozottan segíti a fogyatékos emberek munkavállalását. Megtudjuk: Csepel jövőre még legalább két érintett főt foglalkoztat. Az alkalmazás során együttműködnek a programot szervező szakmai szervezetekkel, az önkormányzatnál szakértők tartanak majd tréninget a HR-területen dolgozó és a munkaszervezésben részt vevő munkatársaknak, illetve vállalják, hogy az önkormányzat által szervezett jelentősebb rendezvényeken – évente két-három alkalommal – legalább egy olyan műsorszámot is bemutatnak, amelynek közreműködői fogyatékossgal élő személyek.

A színpadon a Mészáros Jenő Speciális Általános Iskola tanulói: bár még csak első osztályosok, a karácsonyi hangulatú versekből, dalokból összeállított műsor remekül sikerül. De nem ők az egyetlenek, akik közreműködőként vastapsot kapnak: a kerekesszékes táncosokból álló Gördülő Táncsoport a műsorban többször is feltűnik. Úgy tűnik, nincs, ami kifogja rajtuk: a keringőtől a modern táncokig a legkülönbözőbb táncokat szabják kerekesszékre.

Legyen ünnep

Szekeres Pál sportért felelős helyettes államtitkár, többszörös paralimpiai bajnok szól a jelenlévőkhöz. Köszönetet mond a kerületnek

a fogyatékosügyben elért eredményekért, a civilek támogatásáért, az akadálymentesítést említ példaként. „*Ez egy hiteles kerület, ez egy hiteles hely, ez pedig egy hiteles rendezvény*” – zárja beszédét Szekeres Pál, az egyetlen olyan sportoló a világon, aki az olimpiai és a paralimpiai játékokon is érmet szerzett.

2012 óta a parlament 44 milliárd forintot fordított a fogyatékossgal és az esélyegyenlőséggel kapcsolatos programokra, ezen belül 22 milliárd forintot költöttek a foglalkoztatásra, mondja dr. Tapolczai Gergely országgyűlési képviselő, aki jeltolmács segítségével köszönti a kerületet és a rendezvény résztvevőit. Hozzáteszi: „*Ezek csak számok, ez csak történelem, de mi vagyunk a fontosak, az, hogy mit tudunk adni magunkból*”. A siket képviselő büszkén gratulál Szőnyi Oxánának, akit 2012-ben Csepel arcának választottak. A fiatal lány is köszönti a jelenlévőket, jeltolmács segít nekünk, de talán nélküle is, Oxána arcát figyelve is megérténénk, mit mond: jó itt lenni, jó megmutatni magunkat.

Adventi hangulatban folytatódik a rendezvény: az asztalokra mécsesek, süteménnyel és szendvicsekkel megrakott tányérok kerülnek. A szervezésért felelős Csepeli Városkép Kft. vezetője bejelenti az Operett Voices művészeit, akik a legnépszerűbb operettlágeret kínálják a torta és a piskóta mellé. Az adventi uzsonna végén még egy meglepetés vár a vendégekre: Pálffy István Csepelről szóló könyvével köszöntik a nap főszereplőit.

- angel -

Láthatatlan kiállítás



November végén egy kis csapat csepeli iskolás – a Nagy Imre Általános Iskola és Alapfokú Művészeti Iskola tanulói – látogatott el a Láthatatlan kiállításra. Arra kértük őket, foglalják össze, mit tapasztaltak, milyen élmények érték őket. Fogalmazásaikból közlünk rövid válogatást.

„Végigmentünk egy sötét folyosón, ahol a falat tapogatva tájékozódunk. A folyosó végén egy szobában érinthettünk meg dolgokat, amiből kitaláltuk, hogy egy házban vagyunk.” (Stógl Kevin)

„Egy csomó helyen voltunk, házban, bárban, piacon, tapintottunk szobrokat, vettünk ropit és csokit is: az egész „láthatatlan túra” szuper volt. Akadtunk nádba, ültünk motorra, fizettünk fémpénzzel teljes sötétségben, izgalmas és érdekes volt.” (Darabos Virág)

„A kiállítás önmagában nagyon tetszett, viszont, amíg belebújtam a látássérült emberek bőrébe, rádöbbentem, milyen jó dolgokból maradhatnak ki. Sokszor nagyon bosszankodok, ha valami nem úgy van, ahogy szerettem volna. Ezután viszont eszembe fog jutni, hogy a vakok örökké bosszankodhatnak, hogy miért pont ők azok, akik nem láthatják a gyerekeiket, miért pont ők azok, akik nem láthatják a színeket.” (Szücs Lotti)

„Fura érzés volt, hogy nem látam semmit. De el kellett felejtennem ezt a szót, hogy látni, mert

itt nem erről volt szó. A többi érzékszervre kellett hagyatkoznom: szaglás, hallás, tapintás, ízlelés. Tetszett ez a program, és azt hiszem, sokkal jobban oda fogok figyelni arra, ha egy vak embernek segítségre van szüksége.” (Bakos Kristóf Gergely)

„A vezetőnk, aki egyébként vak volt, barátságosan elbeszélgetett velünk, s időnként bátorított is minket. Nagyon érdekes volt, hogy ő sokszor egyből megtalálta a kezünket.” (Horváth Marcell)

„Először egy lakásban kellett tájékozódnom. Csak tapintásból tudtam tippelni, mik voltak ott. Sok tárgyat kitapintottam egy könyvet, egy cédét, egy magnót, és még sok minden mást.” (Tari Gábor)

„Számomra ez volt a legjobb kiállítás. Vezetőnk megmutatta a vak írógépet, kipróbáltuk a beszélő mérleget és megnéztük a vak írást. Ezután egy sötét folyosón keresztül mentünk egy sötét szobába.” (Szabó Benedek)

„Amikor beértünk az épületbe, az első dolog amit megláttunk, egy nagy fekete üvegajtó volt. Miután átértünk az ajtó túloldalára, egy nagyon kedves néni fogadott minket. Leírta a nevünket Braille írógéppel, és kipróbálhattunk vakoknak készült dolgokat, játékokat. Amikor kiértünk a fényre, a szemünk nagyon nehezen szokta meg a világosságot. Nagyon örülök, hogy megismerhettem a vakok világát!” (Hárosi Gergő)

Adni jó

A II. Szent Erzsébet Jótékonyasági Bál – melyet Németh Szilárd polgármester kezdeményezésére rendeztek meg először tavaly novemberben Csepelen – idei, egymillió forintos bevételéből vásárolt ajándécsomagokat adtak át december 9-én a Nagycsaládosok Országos Egyesületének (NOE) csepeli csoportjához tartozó családoknak a Csepel Galériában. A karácsonyi ünnepek előtt ötven rászoruló nagycsalád kapott élelmiszercsomagot, amely étolajat, kekszet, lekvárt, tartós tejet, konzervet, édességet és sok más finomságot tartalmazott.

A NOE csepeli csoportjának nevében Ádámcsó Angéla csoportvezető Bőjte Csaba szavaival köszönte meg az adományozók példaértékű felajánlását: „Az ember szíve arra való, hogy szeressen, adjon, ajándékozzon. Az ember halála az, ha magába zárkózik, ha csak magának él. Lehet furcsa, de én hiszem, hogy a jó ember olyan, mint a tiszta kút, amiből bármennyit merítenek, mégis mindig tele van tiszta, friss vízzel.”

Az elnök asszony kérdésünkre elmondta, hogy egyesületük először kapott nagyobb összegű támogatást, s az adományok valóban jó helyre kerültek.

A karácsonyváro hangulatban lezajlott ünnepségen kilenc család jelent meg, s vette át a csomagokat. Két anyukát kérdeztünk.

„Négy gyermeket nevelünk a férjemmel, aki egy költőzetőcégnél rakodómunkásként dolgozik, én főállású anya vagyok. Szűkös családi kasszáunkhoz jól jött az ajándécsomag, a két fiam és két lányom biztos örülni fog. Sajnos idén karácsonykor nem tudunk nekik játékot venni.” (Sinka Anita)

„Együtt örültünk a nagy csomagnak. Négy gyermekünk született, jelenleg gyeden vagyok, a férjem informatikus. A gyerekeknek családi összefogással sikerül közös ajándékot vásárolnunk. Szerencsére a kicsik minden apróságnak örülnek, így a nagyobb testvérek játékaikat kapják meg. A felnőtteknek szerény karácsonyuk lesz, ajándék helyett szeretetet, odafigyelést kapnak.” (Óze Nóra)

azs



Németh Szilárd kapta a szalontai Bocskai-díjat

Németh Szilárd csepeli országgyűlési képviselő és polgármester kapta 2013-ban a nagyszalontai magyarság érdekvédelmi szövetsége által alapított Bocskai-díjat. A díjat azzal a szándékkal alapították 2010-ben, hogy kitüntessék a hajdúváros magyarságáért, a magyarság megmaradásáért kiemelkedő munkát végzőket. A kitüntetést elsőként a magyar iskola, az Arany János Elméleti Líceum közössége, majd a Toldi néptáncsoport kapta, tavaly pedig Dánielisz Endre helytörténész vehette át.

Németh Szilárd méltatásában kiemelték, hogy országgyűlési képviselőként az elsők között állt az egyszerűsített honosítás mellé. Így mintegy 10 500 nagyszalontai és Nagyszalonta környékén élő magyar kaphatta vissza

magyar állampolgárságát. Idén tavasszal Németh Szilárd polgármester és Borbély Lénárd alpolgármester segítségével is hozzájárult ahhoz, hogy mintegy 130 család kapott ingyenes vetőmagcsomagot, ősszel pedig beindulhatott az Arany Tulipán ösztöndíj-program. Ennek köszönhetően 93 gyermek iratkozott be az iskolakezdő magyar osztályokba és kapott vissza nem térítendő iskolakezdési támogatást. Németh Szilárd mellé állt annak a kezdeményezésnek is, hogy az Arany János Elméleti Líceum számára egy új iskolaépületet hozzanak létre, és személyesen tárgyalt erről Orbán Viktor miniszterelnökkel. Így közel 3 millió euróból egy új, impozáns iskola épülhet meg a közeljövőben, tantermekkel, bentlakással, menzával - hangsúlyozta a méltatás.



Találkozások a régi iskolában



Beszélgetés, örömteli találkozások zajától volt hangos december 7-én este a Jedlik Ányos Gimnázium, ahol – Németh Szilárd polgármester tavalyi kezdeményezését folytatva – idén második alkalommal került sor Öregdiák-találkozóra a kerületi önkormányzat támogatásával. Az 1953, 1963, 1973, 1983, 1993 és a 2003-ban érettségizett jedlikiek gyűltek össze, hogy együtt legyenek régi osztálytársaikkal, tanáraikkal, végigjárják egykori iskolájuk jól ismert termeit.

Bese Benő, a gimnázium igazgatója köszöntötte a megjelenteket, köztük Morovik Attila alpolgármestert és Zanati Bélát, aki

25 éven keresztül vezette az intézményt. Bese Benő elmondta, nemcsak a volt diákoknak fontosak ezek a találkozók, hanem az iskolának is. *„Büszkék vagyunk arra, hogy itt oktató tanárok negyede a Jedlikben tanult, s az is jó érzés, hogy vannak olyan családok, amelyeknek több generációja is a csepeli gimnázium padjait koptatta. Őrizzük a hagyományainkat, őrizzük azoknak a tanároknak az emlékét, akik meghatározták a gimnázium szellemiségét. Vermes Miklós, Kövesi Sándorné, Hegyi Balázs kiemelkedő pedagógusai voltak az iskolának: nevüket ma már egy-egy terem is őrzi”* – tette hozzá az igazgató, aki azt is elmondta, éppen hatvan évvel

azután, hogy Muki bácsi befejezte legendás fizikaszertárának berendezését a harmadik emeleten, a gimnáziumban 2013-ban elkezdődött egy új, modern természettudományos labor kialakítása.

Pályázati siker

A csepeli önkormányzat sikeres pályázatának köszönhetően, az Öveges Program keretében több mint 300 millió forintnyi uniós támogatással megújuló és kibővülő laborral, és az ahhoz tartozó megújult kiegészítő helyiségekkel a gimnázium modern természettudományi-oktatási és módszertani központtá válik. Mindez lehetőséget biztosít a projektben együttműködő tíz, kerületi általános iskolának is a korszerű természettudományos kísérletek és programok elvégzésére, hiszen az új laborban ők is tanórákon vesznek részt a közeljövőben.

Bese Benő beszéde után három egykori diák emlékezett a gimnáziumban töltött évekre, majd az ötven éve végzetek az arany, a hatvan éve végzetek pedig a vas érettségi bizonyítványt vették át. Az oklevélen a következő mondat is olvasható: *„Az érettségi vizsgát követően az élet minden területén kiválóan megfelelt.”*



A program hivatalos része az iskola alapítója, Vályi Hugó, az iskola névadója, Jedlik Ányos, és a három, már említett tanáregyniség emléktáblájának megkoszorúzásával ért véget. Az „öreg” jedlikiek ezután egykori osztályaikban folytatták az estét.

Karácsonyi hangulat

Nagy élményben volt részük azoknak a gyerekeknek, akik elfogadták a Csepeli Gyermek Karácsonya rendezvényre szóló meghívást a Királyerdei Művelődési Házba. A szervezők ze-

nés műsorral, ajándékokkal és zsúrral várták a kicsiket. Közel 155 gyermek kapott ajándékesomagot, szaloncukrot, s néhányan táncolhattak a színpadon a nagyszerű hangulatot teremtő Kiss Kata Zenekarral.

A csepeli önkormányzat nevében Morovik Attila alpolgármester köszöntötte a vendégeket. Hangsúlyozta: minden ember életének egyik legfontosabb állomása az, amikor gyermeke lesz. A kormány és a csepeli önkormányzat is kiemelt

figyelmet fordít a kerület kisebb lakóira – 2014 a Csepeli Gyermek Éve –, e mostani karácsony-város rendezvénnyel is nekik kedveskednek.

Zene, tánc és sok-sok közös játék után természetesen senki sem távozott ajándék nélkül: erről a Csepeli Városkép Kft. gondoskodott, a szervezésben a Humán Szolgáltatások Igazgatósága segített. A csomagokban mesekönyvet, színes ceruzát és édességet találtak a gyerekek.

anzsu



Lapunk nyomdába kerülése, illetve megjelenése után került sor a nyugdíjasok, a közfoglalkoztatottak és az egyedülállók karácsonyi rendezvényére. Ezekről a www.csepel.hu oldalon olvashatnak.



Segítség az ünnepekre

Immár harmadik alkalommal került sor a nehézsorsú hárosi családok megsegítésére december 16-án. A szívmelengető pillanatoknak ezúttal is a Vermes Miklós Általános Iskola adott otthont. A megjelent húsz családot Tóth Ferencné intézményvezető köszöntötte, majd Balogh Ernő, a térség önkormányzati képviselője, hárosi biztos köszöntötte meg a csepeli önkormányzat és a Caritas szervezet segítségével. Az ajándékozás pillanatait a kínai származású Rolanda nővér anyanyelven

előadott éneke, és Szeredy Krisztina opera-énekes meghitt előadása előzte meg. Ezután a jelenlévők átvették a főleg tartós élelmiszert tartalmazó csomagokat. Az eseményen jelen volt Kispál György, a Jézus Szíve Templom plébánosa, Ábel Attila alpolgármester és Tóth János tankerületi igazgató is.

Balogh Ernő képviselő nem titkolta örömét, hogy ismét segíthettek néhány családon: „Ezúttal – köszönhetően a Caritas szervezetnek és a csepeli önkormányzatnak – húsz család kapott csomagot, akiknek így némileg megkönnyíthetjük a szeretet ünnepére való készülést. Látszott a gyerekeken, a szülőkön, hogy mennyire örülnek az ajándéknak” – mondta el a hárosi biztos.

-/-

Ovisok a Széchenyiben

A Gróf Széchenyi István Általános és Két Tannyelvű Iskola tanulói és intézményvezetői hagyományosan ebben az évben is vendégül látták az iskola vonzáskörzetében található óvodák kis növendékeit. Az apropót ezúttal is a Mikulás-ünnepség szol-

gáltatta. A családi és vidám hangulatú programon ezúttal is a Kádár Kata, a Népművészeti és a Szivárvány óvoda több mint 150 nagycsoportosa vett részt, akiknek az iskola negyedik osztályos tanulói adtak elő színvonalas Mikulás-napi műsort.



A szakma becsülete

A kapun belépve csak halk morajlást hallani. Fura ez egy ekkora intézményben. Csak a beszélgetés végén tudom meg, hogyan lehet úgy kijelölni a fegyelmezett, tisztességes munka kereteit, hogy a bizalmi légkör is megmaradjon. Dupla interjú a Weiss Manfréd Szakközépiskola, Szakiskola és Kollégiumban.

Kollár József igazgató szabadkózik a korai időpont miatt: a beszélgetés után fővárosi igazgatókkal tart megbeszélést. Nagy feladat előtt áll az iskola, december elején kezdődtek a szakképzések a közfoglalkoztatottak számára, az iskola pedig 80 fővárosi intézmény munkáját koordinálja. Talán ad egy kis önbizalmat a feladathoz a nemrégiben megkapott Csepel Örökség-díj. *„Mint Csepel legregyebb szakképző intézménye, 1915-ig tudjuk visszavezetni a történelmünket. 1948-ban épült az intézmény, 60 éve folyik oktatás a falak között. Egykoron együttműködünk a Weiss Manfréd Művekkel, ma pedig azért dolgozunk, hogy minél több csepeli fiatal kapjon nálunk szakképesítést, illetve érettségit. Nem számítottunk a díjra, de nagyon jólesik”* – mondja, majd hozzáteszi: az elismerés jót tett a pedagógusoknak is, hiszen a pozitív megerősítés nagyon fontos.

Érettségi és szakma

Az intézmény vonzereje az igazgató szerint a szakképzésben van. A valódi, gyakorlaton alapuló képzésben és abban, hogy a gyerekek biztosak benne: piacképes szakmát, használható tudást kapnak. *„A fiatalokat arra ösztönöz-*

zük, hogy mindenképpen érettségizzenek, hiszen a legtöbb szakma elsajátítása e nélkül lehetetlen” – teszi hozzá az igazgató, aki immár 24 éve vezeti az intézményt. De hiába a szakma és az érettségi, nyelvtudás nélkül dőcögős az út a munkaerőpiacon. Az intézmény nagy hangsúlyt fektet az idegen nyelv oktatására és arra, hogy tanulói saját élményeiken keresztül szeressenek meg egy másik nyelvet, így egy másik kultúrát is. Ehhez remek lehetőséget jelentenek azok a pályázatok, amelyeken az iskola évek óta rendszeresen részt vesz és az olyan ösztöndíjprogramok, amelyek keretében külföldi szakmai tapasztalatot szerezhetnek a tanulók.

Padok firák nélkül

A pályázatírás komoly munka, összehangolt, elkötelezett csapatra van szükség ahhoz, hogy az iskola forrásokat szerezzen külföldi kitérőadásokra, idegen nyelvi táborra vagy sportrendezvényre. Kollár József kollégáit méltatja: azt mondja, egy irányba néznek, tudják, mit és hogyan szeretnének átadni. Közben kikísér, s szétnéz az üres, nyugodt folyosón, megkérdezi: *„Tudja, mire vagyok a legbüszkébb? A 13 éves éves padokra. Bármelyik terembe bemehetnek, a padok tiszták, rendezettek, nincsenek összeszefirkálva. Nálunk rend van és nyugalom, a tanulóknak pedig erre van szükségük.”* Kollár József még elmondja: szigorú, de igazságos tanárnak vallja magát. Hiszi, hogy az olyan láthatatlan jelenségeket is meg lehet szeretetni a fiatalokkal, mint az elektromosság. *„Csak meg kell mutatni, miben rejlik a varázsa.”* A titok ennyi: rend,



fotó: Halász Vilmos

nyugalom és a tudás izgalma. 24 katedrán és igazgatói székben töltött év után jövőre komoly mérőközhöz, a nyugdíjkorhatárhoz érkezik a Csepel-szerte elismert pedagógus. Hogy akkor mi lesz, még nem döntötte el. De aki ekkora szeretettel mesél az elektronikáról, az nagy meglepetést nem okozhat.

Csak egy szikra kell

A kollégiumban fogad következő interjúalanyom, Rozgonyi Krisztián pályázatíró. Kollár József korábban kiemelte: két munkatárs, ez a kitartó fiatalember és Herczeg Mária igazgatóhelyettes a pályázatírás motorjai, ők fogják össze a lelkes kis csapatot, tehát a pedagógusokat.

A Weiss Manfréd Szakközépiskola találékonyságból, talpraesettségből jelesre vizsgázik: ha nem találnak forrást, akkor tovább keresnek. Rozgonyi Krisztián két eredményes kezdeményezésükről, az Öleld át a világot, illetve a Mozgásra hangolva Csepelen! elnevezésű projektekről beszél: mindkettő az Emberi Erőforrások Minisztériuma megbízásából az Oktatókutatási és Fejlesztési Intézet és az Emberi Erőforrás Támogatáskezelő által kiírt pályázatokon indult sikeresen. Előbbi kereté-

ben 31 szakközépiskolás fiatal egy ötnapos táborban gyakorolta az angol, illetve a német nyelvet Mezőkövesden, utóbbi zászlaja alatt pedig több mint 250 fiatal mozgattak meg olyan izgalmas programokkal, mint például a budapesti kollégiumok kispályás labdarúgó bajnoksága.

„Nem az anyagi elismerésért dolgozunk. Mi közelről látjuk, hogy vannak fiatalok, akik másképpen nem jutnának el nyelvi táborba vagy uszodába” – mondja a fiatal szakember, aki elmeséli, milyen tapasztalatok adnak erőt nekik az újabb és újabb nekirugaszkodáshoz. *„Nemrégiben uszodában voltunk, és többen is jelezték, hogy bár egyszer már velünk tartottak, szeretnének újra jönni. Ez nagyszerű érzés, hiszen ez a dolgunk: megadni az első, meghatározó élményt.”* Hozzáteszi: mint mindig, a pályázatírást is tanulni kell. Büszkén taglalja, szép mérlegük van, hiszen alig van olyan pályázatuk, amin nem nyertek. *„Ebbe is bele lehet jönni”* – summázza tapasztalataikat és kiemeli: a jövőben még intenzívebben keresik majd a lehetőségeket, hogy minél több tanuló kapja meg azt a bizonyos szikrát, ami akár egy életre szóló szenvedélyt indíthat el. -angel-



Születésnapján nyert országos versenyt

Imre Adriennel akkor találkoztam először, amikor Balogh Gábor, az Egressy Béni Református Művészeti Középiskola igazgatója egy ünnepségen kihívta, hogy neki is átadja a Jó tanuló, jó zenész néven meghirdetett verseny egy évre szóló ösztöndíját. Ezt azok a tanulók kapják meg, akik hazai vagy nemzetközi versenyen első helyezést érnek el. A tizenhárom éves Adriennel – aki szaxofonon játszik – arról beszélgettem, hogyan készül egy ilyen versenyre. Először azonban Balogh Gáborral váltottam néhány szót, aki a fiatal tehetség felkészítő tanára.

„Most kezdtük el közös munkánk harmadik évét. Szorgalmas, megbízható és precíz növendék, minden tanár hozzá hasonló tanítványt szeretne. Adriennel hamar összebarátkoztunk, és egy nagyon jó, harmonikus tanár-diák kapcsolat alakult ki közöttünk, amiben nagy szerepe van a szülői háttérnek is. Adrienn már kisgyerek korától jár az iskolánkba, más hangszeres oktatásokra. Az országos verseny megnyerése után – úgy érzem –, minden lehetősége adott, hogy egyenes útja legyen a zenei pályán, ha mostani hangszerét, a szaxofont választja.”

Balogh Gábor dicsérő szavai után Adrien mesélt az V. Országos Szaxofonversenyéről.

„Hatvanan nevezünk a versenyre: a selejtezőn dőlt el, hogy másnap, a döntőben hányan léphetünk a zsűri elé. Egy kötelező és egy szabadon választott dalt kellett fűjni. Felkészítő tanáromon kívül nagyon sokat köszönhetek Bernáth Viktóriának is, aki zongorán kísért. A döntőben végül öten maradtunk, én utolsóként kerültem sorra. Aznap volt a születésnapom, nagyon szerettem volna a győzelemmel is emlékeztetessé tenni. Úgy éreztem, hogy a kötelezőt jól fűjtam, és így kicsit felszabadultabban kezdtem bele a szabadon választott dalomba. Figyeltem a zsűri tagjait: először még jegyzeteltek, de egy idő után letették a tollat. Azt gondoltam, ez jót jelent és hiba nélkül fejeztem be a produkciót. Akkor lettem biztos a győzelemben, amikor szóltak, hogy maradjak, mert fellépek a gálaműsorban.

Most a Kölcsey Ferenc Általános Iskolába járok, és eddig minden évben kitűnő tanuló voltam. Területi angolversenyt is nyertem. Az Egressyben szeretném folytatni a tanulmányaimat. Vonz a tanári pálya és a színpad is. Mérföldkőként boldog vagyok, és még most is hihetetlennek tartom, hogy korcsoportomban megnyertem a versenyt.”

- czapp -



fotó: Halász Vilmos

Adventi koncert Királyerdőben



Az Auth Henrik Fesztivál Fúvószenekar és az Egressy Béni Református Művészeti Középiskola december 6-án nagy sikerű adventi koncertet adott a Királyerdei Művelődési Házban. A csordultig telt színházteremben Németh Szilárd polgármester mondott köszöntőt, majd a neves vendégművészek közreműködésével fellépő, Péntek János karnagy vezette fúvószenekar adott elő klasszikus és könnyedebb dallamokat egyaránt. A magas színvonalú fellépés hatalmas sikerrel és szünni nem akaró tapsviharral ért véget



Szeretteik
körében töltött
békés
karácsonyt
és
eredményekben
gazdag
új esztendőt
kívánnak
a csepeli
szocialisták!

HATÁRTALANUL: A MAGYAR TÜNDÉRMESÉK FÖLDJÉN

Híres magyarok, varázslatos természet, határtalan vendégszeretet: számtalan izgalmas sorsot, titkot és szépséget őriznek Erdély, Kárpátalja és a Felvidék mesébe illő tájai és az ott élő magyarok. A Határtalanul program keretében több mint 700 csepeli diák lett egy életre szóló élménnyel gazdagabb.

ITT JÁRTAK A CSEPELI DIÁKOK...

ERDÉLY

Csucs, Körösfő, Marosvásárhely,
Oroszhegy, Székelyudvarhely,
Szejkétfürdő, Máréfalva,
Homoródfürdő, Madéfalva,
Gyergyószentmiklós, Békás-szoros,
Gyilkos-tó, Zeteváralja, Farkaslaka,
Korond, Kolozsvár

FELVIDÉK

Pozsony, Nyitra, Alsóbodok,
Nagyszombat, Trencsén,
Beckó, Póstyén, Alsóbodok,
Garamszentbenedek,
Selmechánya, Körmöcbánya,
Nagyszombat, Trencsén,
Nyitradarázs, Kistapolcsány,
Nagyvezekény, Malonya, Érsekújvár,
Ógyalla, Rév-Komárom

KÁRPÁTALJA

Beregszász, Munkács, Szolyva,
Verecke, Vereckei-hágó, Beregvár,
Csetfalva, Tiszaújlak, Nagyszőlős,
Huszt, Ungvár

50 EZER DIÁK HATÁRTALANUL A KÁRPÁT-MEDENCÉBEN

Magyarországi általános- és középiskolai osztályok pályázhatnak külföldi iskolai kirándulásokra a Határtalanul program keretében. A többnapos tanulmányi út vezethet Erdély, Felvidék, Vajdaság, Kárpátalja, valamint Horvátország és Muravidék magyar lakta területeire. Az út során megismerik a magyarság történelmi helyszíneit, felfedezik a Kárpát-medence fenséges tájait és megtapasztalják azt a semmihez sem fogható élményt, hogy nemcsak Magyarországon beszélnek és éreznek magyarul.



CSEPELI KALANDOZÁSOK ERDÉLYBEN, KÁRPÁTALJÁN ÉS A FELVIDÉKEN
Csepel Önkormányzata számára fontos a kerületi fiatalok és a gyermekek sorsa, és fontos a **nemzeti összetartozás** ügye is. Ezért a Magyarország Kormányának támogatásán túl Önkormányzatunk 2011-2013 között közel **13 millió forinttal** támogatta a *Határtalanul* program keretében utazó csepeli diákcsoportokat.

HATÁRTALAN KIRÁNDULÁSOK SZÁMOKBAN 2011-2013



KÉSZÜLŐDÉS A HATÁRTALAN ÉLMÉNYEKRE

Az izgalmas kirándulásokat felkészítő foglalkozások előzték meg, hogy a diákok még alaposabban megismerjék úticéljukat. Népdalokat, tánclépéseket tanultak, volt, ahol a technika óra keretében székelykapu faragására is sor került, másutt gyűjtést rendeztek a rászoruló, határon túli magyar gyerekeknek.



„Gyűjtést rendeztünk. Mindenki hozott könyveket, társasjátékokat, hogy ne menjünk üres kézzel vendégségbe. Az alsódoboki iskolásoknak visszük ezeket az ajándékokat, amikhez még iskolánk saját logójával ellátott dosszióját és füzetét tettük.”
(Karácsony Sándor Általános Iskola)



Amennyig élünk, magyar ajkú népek,
Majdani lelkünk nem lehet székely.
Székelyünk bármely földünk bármely részén
Legyen székely, jó, vagy mestere,
Maroknyi székely...

Kereset: multunk - évezredes halott,
Család: s lelkünk, labancz ragyogó,
Jusznak e helyben, magyar - székelyföldön
Szabad hazában élni boldogan,
Maroknyi székely...

Már másfél ezer év óta Csaba népe
Sok világi élt át, sorsa melengette,
Külső ellenség, jó, de gyakran lépte,
Nem érezt egyet ottthon sem soha,
Maroknyi székely...

Hős szabadságharc évezred Székely,
Műveltségére jönni kell tekintet,
Toldat és kincset népek élők, s diákok,
Tudnak sokszor még kanyarok elcsúszni,
Maroknyi székely...



„Jó volt, hogy határainkon túl is sok magyar szót hallottunk.”
(Dorka, Mátyás Király Általános Iskola)



„Számomra ez egy felejthetetlen kirándulás volt,
életem egyik legemlékezetesebb kirándulása”
(Felvidék)



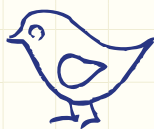
IDŐTLEN KOROK, HATÁRTALAN SZÉPSÉGEK

Hágók és várak, írók és festői tájak, nevek és helyszínek, melyeket könyvekből ismerünk. Amikor átlépjük a határt Romániába, Ukrajnába vagy Szlovákiába megyünk, de Erdélybe, a Kárpátaljára, Felvidékre érkezünk.

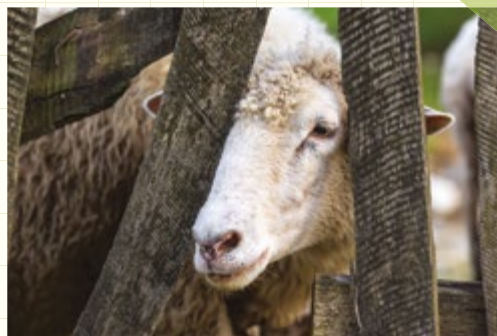
„A TERMÉSZET GYÖNYÖRŰSÉGE ELMONDHATATLAN”



A lélegzetállító és végtelennek tűnő hegyláncokat megpillantva elfelejtjük a hétköznapiakat. Vadvirágos rétek, legendákat őrző szakadékok, magasba törő fenyvesek. Új élmények, új érzések, új barátok várnak a határon túl.



MIÉRT GYILKOS TÓ? A hegyomlást a helybeliek nem a sok esőnek és meredek lejtőnek tudják be, hanem egy szomorú szerelmi történettel magyarázzák.



Az erdélyi domboldalakon Szent György napjától a tél beálltaig legeltetik a birkanyájukat a helyi pásztorok, akik magukat csobánoknak nevezik.



Somoskő várában, Felvidéken

A Somoskői vár alatt, az Aradi Vértanúk Emlékhelye tiszteleg az 1848-49-es forradalom és szabadságharc Aradon kivégezett 13 vezetője és Batthyány Lajos előtt.

„Reggeli után Munkácsra indultunk, ahol látogatást tettünk a Zrínyi Ilona és II. Rákóczi Ferenc által halhatatlanná tett várban, ahol Rákóczi Ferenc gyermekkorának egy részét töltötte. A vár ostroma idején 8 évesen itt kapta meg édesanyjától édesapja kardját.”
(Katona József Iskola, Kárpátalja)

„Kassán koszorúztunk a II. Rákóczi Ferenc és édesanyja, Zrínyi Ilona hamvait őrző családi kriptában, és hasonlóan megemlékeztünk Márai Sándorról is.” (Felvidék)

A Munkácsi várat több mint 800 napon át védelmezte Zrínyi Ilona. A vár északi kiszögellésén a millennium tiszteletére emlékoszlop áll, s rajta a kiterjesztett szárnyú turulmadár büszkén tekint Verecke felé.



Munkács vára, Kárpátalja



HATÁRTALANUL ÖSSZETARTOZUNK

A csepeli diákokat közös programokkal, melegszívű vendégvárással várták az erdélyi, felvidéki és kárpátaljai diákok. Barátságos focimeccsek, közös éneklés és tánc. Együtt nevetni a legjobb út egymás megismeréséhez.



„Oroszhegyen, a helyi gyerekek népviseletbe öltöztek és táncoltak, énekeltek nekünk. Csepeltől 800 km-re élő gyerekek több magyar népdalt és néptáncot ismertek, mint mi.”
(Oroszhegy, Erdély)

Erdélyben és Kárpátalján is ropták a csepeli iskolások. A helyi családi zenekar húzta a talpalávalót: lassú csárdás, gyors csárdás, ugrósok. Új tánclépések izzasztották meg a hetedikeseket. A Katonások együtt rúgták a port a mezővári iskolásokkal az esti táncházban.



Fazekasmester az erdélyi Korondon

„Korondon Józsa János fazekasmester műhelyében megnézhattuk, milyen egy fazekas munkája. A szemünk láttára festettek egy edényre gyönyörű mintákat, láttuk a korongozó állványt és beleshettünk az égető kemencékhez is. Rengeteg pontosan kidolgozott vázát, kancsót és tálat láttunk.”
(Korond, Erdély)



„A vendéglátó családok nagy meglepetésünkre mind ott vártak minket, és finom, illatos kaláccsal kínáltak bennünket. Ezután hazamentünk a családokhoz, vacsorára csorbalevest, disznópörköltet és süteményt ettünk.”
(Vermes Miklós Általános Iskola)

„Megható volt, milyen szeretettel fogadtak bennünket Bőjte Csaba atya által szervezett szeretetotthon gyermekei. Énekeltek nekünk, együtt játszottunk. Boldogsággal töltött el mindenkit, hogy átadhattuk az itthon összegyűjtött ajándékokat.”
(Kék Általános Iskola)



HATÁRTALAN EMLÉKEK

Az oroszhegyi Petőfi és a csepeli Herman csapatok barátságos focimeccsén, ezúttal 1:3 győzelem született a csepeli vendégcsapat javára.



„Érdekes volt megtudni, hogy az erdélyi iskolákban tízjegű osztályzási rendszer van, a tízes a legjobb érdemjegy. Az ottani gyerekektől sok érdekeset megtudtunk a mindennapi életükről. Nekik jóval több órájuk van, s sokan még sulis után kimennek a földekre dolgozni, vagy az állatokat etetik.”
(Herman Ottó Általános Iskola)

„Ez a kalandos és hosszú utazás örökre bennünk marad, mert nagyon jól éreztük magunkat. Az osztály is jobban összekovácsolódott. Sokat meséltünk szüleinknek is. Jó lenne, ha ők is kedvet kapnának egy erdélyi út megszervezéséhez. Remélem, egyszer még vissza tudunk menni a gyönyörű és felejthetetlen Erdélybe!”
(Vermes Miklós Iskola útinaplója Erdélyből)

A HATÁRTALANUL PROGRAMBAN RÉSZT VEVŐ CSEPELI ISKOLÁK:

Eötvös József Általános Iskola
Herman Ottó Általános Iskola
Gróf Széchenyi István Kéttannyelvű Iskola
Karácsony Sándor Általános Iskola
Katona József Általános Iskola
Kazinczy Ferenc Általános Iskola
Kék Általános Iskola
Kölcsey Ferenc Általános Iskola
Lajtha László Általános Iskola
Mátyás Király Általános Iskola
Móra Ferenc Általános Iskola
Nagy Imre Általános Iskola
Szárca Általános Iskola
Vermes Miklós Általános Iskola
Csete Balázs Gimnázium
Jedlik Ányos Gimnázium

Köszönjük a Határtalanul programban részt vevő csepeli iskoláknak, hogy fényképeiket és élménybeszámolóikat a jelen összeállítás elkészítéséhez és közléséhez rendelkezésre bocsátották.



január

1. szerda **Újév, Fruszlina**
2. csütörtök Ábel
3. péntek Genovéva, Benjámin
4. szombat Títusz, Leóna
5. **vasárnap Simon**
6. hétfő Boldizsár
7. kedd Áttila, Ramóna
8. szerda Gyöngyvér
9. csütörtök Marcell
10. péntek Melánia
11. szombat Ágota
12. **vasárnap Ernő**
13. hétfő Veronika
14. kedd Lóránd, Lóránt
15. szerda Gusztáv
16. csütörtök Antal, Antónia
17. péntek Piroska
18. szombat **Sára, Márió**
19. **vasárnap** Fábian, Sebestyén
20. hétfő Ágnes
21. kedd Artúr
22. szerda Zelma, Rajmund
23. csütörtök Timót
24. péntek Pál
25. szombat **Vanda, Paula**
26. **vasárnap** Angellika, Angéla
27. hétfő Karoly, Karola
28. kedd Adél
29. szerda Martina
30. csütörtök Marcella
31. péntek

február

1. szombat Ignác
2. **vasárnap Aida, Karolina**
3. hétfő Balázs
4. kedd Cenge, Ráhel
5. szerda Ágota, Ingrid
6. csütörtök Dóra, Dorottya
7. péntek Rómeó, Tódor
8. szombat Aranka
9. **vasárnap Abigél, Alex**
10. hétfő Elvira
11. kedd Bertold, Marietta
12. szerda Lidia, Livia
13. csütörtök Ella, Linda
14. péntek Bálint, Valentin
15. szombat Georgina, Kolos
16. **vasárnap Julianna, Lilla**
17. hétfő Donát
18. kedd Bernadett
19. szerda Zsuzsanna
20. csütörtök Aladár, Álmos
21. péntek Eleonóra
22. szombat Gerzon
23. **vasárnap Alfréd**
24. hétfő Mátyás
25. kedd Géza
26. szerda Edina
27. csütörtök Ákos, Bátor
28. péntek Elemér

március

1. szombat Albin
2. **vasárnap Luja**
3. hétfő Kornélia
4. kedd Kázmér
5. szerda Adorján, Adrián
6. csütörtök Inez, Leonóra
7. péntek Tamás
8. szombat Zoltán
9. **vasárnap Fanni, Franciska**
10. hétfő Ildikó
11. kedd Szilárd
12. szerda Gergely
13. csütörtök Ajtony, Krisztián
14. péntek Matild
15. **szombat Nemzeti ünnep, Krisztof Henrietta**
16. **vasárnap** Gertrúd, Patrik
17. hétfő Ede, Sándor
18. kedd Bánk, József
19. szerda Klaudia
20. csütörtök Benedek
21. péntek Beáta, Izolda
22. szombat **Emőke**
23. **vasárnap** Gábor, Karina
24. hétfő Irén, Iríz
25. kedd Emánuel
26. szerda Hajnalka
27. csütörtök Gedeon, Johanna
28. péntek Augusztá
29. szombat **Zalán**
30. **vasárnap** Árpád
31. hétfő



április

1. kedd Hugó
2. szerda Áron
3. csütörtök Buda, Richárd
4. péntek Izidor
5. szombat Vince
6. **vasárnap Biborka, Vilmos**
7. hétfő Herman
8. kedd Dénes
9. szerda Erhard
10. csütörtök Zsolt
11. péntek Leó, Szaniszló
12. szombat Gyula
13. **vasárnap Ida**
14. hétfő Tibor
15. kedd Anasztázia, Tas
16. szerda Congor
17. csütörtök Rudolf
18. péntek Andrea, Ilma
19. szombat Emma
20. **vasárnap Húsvét, Tivadar**
21. **hétfő Húsvét, Konrád**
22. kedd Csilla, Noémi
23. szerda Béla
24. csütörtök György
25. péntek Márk
26. szombat Ervin
27. **vasárnap Zita**
28. hétfő Valéria
29. kedd Péter
30. szerda Katalin, Kitti

május

1. csütörtök **Munka ünnepe, Fülöp, Jakab**
2. péntek Zsigmond
3. szombat Irma, Tímea
4. **vasárnap Flórián, Mónika**
5. hétfő Adrián, Györgyi
6. kedd Frida, Ivett
7. szerda Gizella
8. csütörtök Mihály
9. péntek Gergely
10. szombat Ármín, Pálma
11. **vasárnap Ferenc**
12. hétfő Pongrácz
13. kedd Imola, Szervác
14. szerda Bonifác
15. csütörtök Szonja, Zsófia
16. péntek Botond, Mózes
17. szombat Paszkál
18. **vasárnap Alexandra, Erik**
19. hétfő Ivó, Milán
20. kedd Bernát, Felícia
21. szerda Konstantin
22. csütörtök Júlia, Rita
23. péntek Dezső
24. szombat Eliza, Eszter
25. **vasárnap Orbán**
26. hétfő Evelin, Fülöp
27. kedd Hella
28. szerda Csanád, Emil
29. csütörtök Magdolna
30. péntek Janka, Zsanett
31. szombat Angéla, Petronella

június

1. **vasárnap Tünde**
2. hétfő Anita, Kármén
3. kedd Klotild
4. szerda Bulcsú
5. csütörtök Fatime
6. péntek Cintia, Norbert
7. szombat Róbert
8. **vasárnap Pünkösöd, Medárd**
9. **hétfő Pünkösöd, Félix**
10. kedd Gréta, Margit
11. szerda Barnabás
12. csütörtök Villó
13. péntek Anett, Antal
14. szombat Herta, Vazul
15. **vasárnap Jolán, Vid**
16. hétfő Jusztin
17. kedd Alida, Laura
18. szerda Amold, Levente
19. csütörtök Gyárfás
20. péntek Rafael
21. szombat Alajos, Leila
22. **vasárnap Paulina**
23. hétfő Zoltán
24. kedd Iván
25. szerda Vilmos
26. csütörtök János, Pál
27. péntek László
28. szombat Irén, Levente
29. **vasárnap Péter, Pál**
30. hétfő Pál

augustus

1. kedd	Annamária, Tihámér	1. péntek	Boglárka
2. szerda	Ottó	2. szombat	Lehel
3. csütörtök	Kornél, Soma	3. vasárnap	Hermína
4. péntek	Ulrik	4. hétfő	Dominika, Domonkos
5. szombat	Emese, Sarolta	5. kedd	Krisztina
6. vasárnap	Abba	6. szerda	Berta, Bettina
7. hétfő	Apollónia	7. csütörtök	Ibolya
8. kedd	Eliák	8. péntek	László
9. szerda	Lukrécia	9. szombat	Enőd
10. csütörtök	Amália	10. vasárnap	Lőrinc
11. péntek	Lili, Nóra	11. hétfő	Tiborc, Zsuzsanna
12. szombat	Dalma, Izabella	12. kedd	Klára
13. vasárnap	Jenő	13. szerda	Ipoly
14. hétfő	Őrs, Stella	14. csütörtök	Marcell
15. kedd	Henrik, Roland	15. péntek	Mária
16. szerda	Valter	16. szombat	Abrahám
17. csütörtök	Elek, Endre	17. vasárnap	Jácint
18. péntek	Frigyes	18. hétfő	Ilona
19. szombat	Emília	19. kedd	Huba
20. vasárnap	Illés	20. szerda	Az államalapítás ünnepe, István, Vajk
21. hétfő	Dániel, Daniella	21. csütörtök	Hajnalka, Sámuel
22. kedd	Magdolna	22. péntek	Menyhért, Mirjam
23. szerda	Lenke	23. szombat	Bence
24. csütörtök	Kincő, Kinga	24. vasárnap	Bertalan
25. péntek	Jakab, Kristóf	25. hétfő	Lajos, Patrícia
26. szombat	Anikó, Anna	26. kedd	Izso
27. vasárnap	Liliána, Olga	27. szerda	Gáspár
28. hétfő	Szabolcs	28. csütörtök	Agoston
29. kedd	Flóra, Márta	29. péntek	Beatrix, Erna
30. szerda	Judit, Xenia	30. szombat	Rózsa
31. csütörtök	Oszkár	31. vasárnap	Bella, Erika

*szep*tember

1. hétéfő	Egon, Egyed
2. kedd	Dorina, Rebeka
3. szerda	Hilda
4. csütörtök	Rozália
5. péntek	Lőrinc, Viktor
6. szombat	Zakariás
7. vasárnap	Regina
8. hétéfő	Adrienn, Mária
9. kedd	Ádám
10. szerda	Hunor, Nikolett
11. csütörtök	Teodóra
12. péntek	Mária
13. szombat	Kornél
14. vasárnap	Roxana, Szeréna
15. hétéfő	Eniko, Melitta
16. kedd	Edit
17. szerda	Zsófia
18. csütörtök	Diana
19. péntek	Vilhelmina
20. szombat	Friderika
21. vasárnap	Máté, Mirella
22. hétéfő	Móric
23. kedd	Tekla
24. szerda	Gellért, Mercedesz
25. csütörtök	Eufrozina, Kende
26. péntek	Juzstina, Pál
27. szombat	Adalbert
28. vasárnap	Vencel
29. hétéfő	Mihály
30. kedd	Jeromos

*Boldog új esztendőt kívánok
olvasóinak a*

Csepeli
Hírmondó
2014

október

1. szerda	Malvin
2. csütörtök	Petra
3. péntek	Helga
4. szombat	Ferenc
5. vasárnap	Auréli
6. hétfő	Brunó, Renáta
7. kedd	Amália
8. szerda	Koppány
9. csütörtök	Denes
10. péntek	Gedeon
11. szombat	Brigitta
12. vasárnap	Miksa
13. hétfő	Ede, Kálmán
14. kedd	Helen
15. szerda	Teréz
16. csütörtök	Gal
17. péntek	Hedvig
18. szombat	Lukács
19. vasárnap	Nándor
20. hétfő	Vendel
21. kedd	Orsolya
22. szerda	Előd
23. csütörtök	Nemzeti ünnep, Gyöngyi
24. péntek	Salamon
25. szombat	Bianka, Bianka
26. vasárnap	Domotör
27. hétfő	Szabina
28. kedd	Simon, Szimonetta
29. szerda	Nárcisz
30. csütörtök	Alfonz
31. péntek	Farkas

november

1. szombat	Mindenszentek, Mariánna
2. vasárnap	Achilles
3. hétfő	Győző
4. kedd	Károly
5. szerda	Imre
6. csütörtök	Lénárd
7. péntek	Rezső
8. szombat	Zsombor
9. vasárnap	Tivadar
10. hétfő	Réka
11. kedd	Márton
12. szerda	Jonás, Tihamér
13. csütörtök	Szilvia
14. péntek	Aliz
15. szombat	Albert, Lipót
16. vasárnap	Ödön
17. hétfő	Gergő, Hortenzia
18. kedd	Jenő
19. szerda	Erzsébet
20. csütörtök	Jolán
21. péntek	Oliver
22. szombat	Cecília
23. vasárnap	Keleken, Klementina
24. hétfő	Emma
25. kedd	Katalin
26. szerda	Virág
27. csütörtök	Virgil
28. péntek	Stefánia
29. szombat	Taksony
30. vasárnap	Andor, András

december

1. hétfő	Elza
2. kedd	Melinda, Vivien
3. szerda	Ferenc, Olivia
4. csütörtök	Barbara, Borbála
5. péntek	Vilma
6. szombat	Miklós
7. vasárnap	Ambros
8. hétfő	Mária
9. kedd	Natalia
10. szerda	Judit
11. csütörtök	Árpád
12. péntek	Gabriella
13. szombat	Luca, Otília
14. vasárnap	Szilárd
15. hétfő	Valér
16. kedd	Aletta, Etelka
17. szerda	Lázár, Olympia
18. csütörtök	Augusta
19. péntek	Viola
20. szombat	Teofil
21. vasárnap	Tamás
22. hétfő	Zénó
23. kedd	Viktória
24. szerda	Adam, Éva
25. csütörtök	Karácsony, Eugénia
26. péntek	Karácsony, István
27. szombat	János
28. vasárnap	Kamilla
29. hétfő	Tamara, Tamás
30. kedd	Dávid
31. szerda	Szilveszter



ÜNNEPI NYITVA TARTÁSOK, ÜGYELETEK

Az téli szünet 2013. december 23-ától január 3-áig tart. A téli szünetben az ügyeletet a Nagy Imre Általános Iskola és Alapfokú Művészeti Iskola Ügyeleti napok: december 23., 30., 31.; január 2., 3.

Az ügyelet előzetes bejelentkezés alapján vehető igénybe, amelyről a szülők részletes tájékoztatást kapnak az intézményekben.

A Tóth Ilona egészségügyi szolgálat 2013. évi végi munkarendje

2013. december 21-e, szombat: munkanap (pénteki munkarend szerint)
2013. december 24-e, kedd: munkaszüneti nap
2013. december 25-e, szerda: ünnepnap
2013. december 26-e, csütörtök: ünnepnap
2013. december 27-e, péntek: munkaszüneti nap
2013. december 28-a, szombat: munkaszüneti nap
2013. december 29-e, vasárnap: munkaszüneti nap
2013. december 30-a, hétfő: munkanap
2013. december 31-e, kedd: munkanap; 16 órától ügyelet

Munkaszüneti illetve ünnepnapokon az ügyelet a megszokott rend szerint működik.

Felnőtt orvosi ügyelet:

1212 Budapest, Görgey Artúr tér 8. Tel.: 427-5120

Gyermekorvosi ügyelet:

1089 Budapest, Üllői út 86. Tel.: 459-9100 (Heim Pál Gyermekkorház)

Kijáró gyermekorvosi ügyelet:

Éjszaka, hétvégén, ünnepnapon 20 órától reggel 8 óráig; Tel.: 264-3314

Az év végi szabadságolások és az ebből adódó esetleges műszakcsere miatt kérjük tisztelt betegeinket, hogy a szakorvosi rendelő egyes szakrendeléseinek felkeresése előtt **telefonon szíveskedjenek tájékozódni** az aktuális rendelési időpontokról! Telefonközpont: **427-5100**; Betegirányító: **427-5307**.

Csepeli Városgazda Közhasznú Nonprofit Zrt.

Tájékoztatjuk Önöket, hogy a Csepeli Városgazda Zrt. ügyfélszolgálat 2013. december 24-e és 2014. január 1-je között zárva tart. (Csak ügyeleti tevékenységet lát el.)

Kérjük, hogy az ügyeletes kollégákat csak fontos és halaszthatatlan ügyek esetén hívják.

Ügyeletes vezető: **06-30-632-2313**

Ügyeletes zöldfenntartás: **06-30-641-7610**

Ügyeletes lakásügy, illetve műszak: **06-30-641-7653**

Ügyeletes útfenntartás: **06-30-641-7672**

Ügyeletes intézményműködtetés: **06-30-563-5157**

Csepeli Strandfürdő

Tájékoztatjuk Önöket, hogy a Csepeli Strandfürdő év végi nyitva tartása az alábbiak szerint alakul:

december 24-e,	6-12 óráig
december 25-26-a,	ZÁRVA
december 27-28-29-30-a,	8-20 óráig
december 31-e,	6-12 óráig

Belépő árak, 2013 őszi-téli szezon

Felnőtt belépő hétköznap: 1 100 Ft, Felnőtt belépő, hétvégén: 1 300 Ft

Felnőtt úszójegy 6.00-8.00 és 18.00-20.00 óra között: 900 Ft

Nyugdíjas-diák (nappali tagozat), hétköznap: 900 Ft

Nyugdíjas-diák (nappali tagozat), hétvégén: 1 100 Ft

Nyugdíjas-diák (nappali tagozat) úszójegy

6.00-8.00 és 18.00-20.00 óra között: 700 Ft

Gyermekjegy 3-tól 6 éves korig, hétköznap: 450 Ft, hétvégén: 550 Ft

Gyermekbérlet, 10 alkalmas (3 hónap érvényességi idővel): 5 000 Ft

Felnőtt bérlet, 10 alkalmas (3 hónap érvényességi idővel): 9 000 Ft

Nyugdíjas bérlet, 10 alkalmas (3 hónap érvényességi idővel): 7 500 Ft

Diák, közfeladatot ellátó személy, 10 alkalmas bérlet

(3 hónap érvényességi idővel): 7 500 Ft

Figyeljünk egymásra!

Az év végi ünnepek alatt fokozottan figyeljünk azokra, akik egyedül élnek. Egy jó szó, kedves gesztus, egy baráti látogatás nagyon sokat jelenthet azoknak, akik magányosan töltik a karácsonyt. A telefonos lelkeségély kék száma: 116-123

Polgármesteri hivatal

Tájékoztatjuk Önöket, hogy a polgármesteri hivatal év végi ügyfélfogadási rendje az alábbiak szerint alakul:

2013. december 20-án, pénteken, a polgármesteri hivatal hosszabbított nyitva tartással működik, 8.00 – 15.30 között fogadja ügyfeleit.

2013. december 21-én, szombaton, a polgármesteri hivatal zárva tart, ügyfeleket nem fogad.

Tájékoztatjuk továbbá tisztelt ügyfeleinket, hogy a **polgármesteri hivatal** a képviselő-testület által elrendelt igazgatási szünetre tekintettel a **2013. december 23-ától 2014. január 2-áig ZÁRVA TART.**

Békés karácsonyi ünnepeket
és boldog új évet kívánunk!

Imp



CSEPELI PIAC



KARÁCSONYI AKCIÓK A CSEPELI PIACON

**ZÖLDSÉG-GYÜMÖLCS ÜZLETEINK
HETENTE MÁS-MÁS AKCIÓKKAL VÁRJÁK
TISZTELT VÁSÁRLÓINKAT.**

Östermelőinknél a zöldségek, gyümölcsök, méhészeti termékek széles választékát találhatják! Savanyúság, tej, tejtermék, tojás, aszalvány árusok kínálják jó minőségű termékeiket.

Az ünnepi menühöz számos hús és hentesáru, valamint baromfi szaküzlet várja Önöket!

Karácsony előtt óriási **HALVÁSÁR!** **Vállalkozóink** alsó- és felsőruházattal, cipővel és egyéb kiegészítővel várják vásárlóikat.

Üzlethelyiségeinkben természet patikája, édességbolt, pékség, ruhaszerviz, rövidáru bolt, gyógyászati eszközök boltja, vendéglátóegységek, állateledel bolt, 100 Ft-os bolt, divatárúüzlet, konyha- és fürdőszoba felszerelés, optika üzemel.

**DECEMBER 12-TŐL 24-IG
AZ ÉSZAKI PARKOLÓBAN
FENYŐFA VÁSÁR!**

**LÁTOGASSON EL PIACUNKRA,
ÉS BIZTOSAK VAGYUNK ABBAN,
HOGY JÖVŐBEN VISSZATÉRŐ
VÁSÁRLÓKÉNT ÜDVÖZÖLHETJÜNK!**

Ünnepi nyitva tartás:

Ezüstvasárnap (XII.15.) 7-17 óra

Aranyvasárnap (XII.22.) 7-17 óra

December 29. (vasárnap) 7-15 óra

A **www.csepelipiac.hu** honlapunkon a további nyitva tartásról részletes tájékoztatás található.



1212 Budapest, Deák tér 1.

Telefon: 427-0836

E-mail: csepelipiac@internet.hu

Honlap: www.csepelipiac.hu

Karácsonyi üdvözlét régen és ma

Még nem is volt olyan rég, amikor a karácsony előtti időszakhoz az is hozzátartozott, hogy sorban álltunk a postán, hogy megvehessük, feladhassuk ünnepi képeslapjainkat. Nagyot változott a világ, üzenetküldési szokásaink is átalakultak. Elvéve akad, aki 2013 karácsonyán kézzel írt képeslapot, talán csak az idősebb generáció ragaszkodik még ehhez a kedves szokáshoz.

S bár manapság egyre kevésbé fogynak az ünnepi hangulatot árasztó színes papírlapok, a postahivatalok mégis sokfélét kínálnak. A választékban az egyszerűtől az extra méretű, aranyozott, 3D-s, zenélő lapokig sokfélét találunk, Apáti-Tóth Kata, a Magyar Posta Zrt. szövivője kérdésünkre elmondta, hogy az elmúlt évben karácsony környékén 1,14 millió darab képeslapot forgalmazott a posta. „A klasszikus postai szolgáltatások iránti igény az internet térnyerésével folyamatosan szűkül, képeslapot is egyre kevesebbet küldenek az emberek” – tette hozzá a szövivő.

Ma már főleg e-mailben, esemesben és Facebook-üzeneten keresztül jutatjuk el karácsonyi jó kívánságainkat ismerőseinknek. Legtöbbször már fogalmaznunk sem kell, hiszen a szöveg is adott, pár kattintás és máris célba ér a virtuális képeslap. A különböző weboldalak témakörök szerint ajánlják lapjaikat: villódzó rénszarvasok, röpdőső angyalok, csillogó harangok, aranylógertyafények jelzik, hogy közeleg a karácsony. Hajdanán kiraktuk a polcra a családtagjainktól kapott képeslapokat, ünnep elteltével aztán dobozba zártuk a tintával írt üdvözlőket. Pár év múlva elővehettük, és újra elolvashattuk a kedves sorokat. Ma már ritkán bontunk fel borítékban küldött üdvözlőlapot, szinte csak hivatalos küldemények érkeznek.

Antal Zsuzsa

Szerkesztőségünk ezzel a szép, régi képeslappal kíván minden kedves olvasónak békés karácsonyt és boldog új évet!



Libanyak, szorbet, csipetnyi szegfűszeg



A karácsonyi ünnepi vacsora elengedhetetlen étele a hal, a mák és a liba – foglalja össze tömören ételajánlatát Csiki Gyula vendéglős, aki édesapjától tanulta a mesterséget. Édesapja pedig Gundel Károly, a külföldön is híres vendéglős mellett leste el a szakma fortélyait a múlt század közepén.

Csiki Gyula a karácsonyt az ünnepek ünnepeinek tartja; ekkor különösen meg kell adni a módját a tálalásnak, az ételek kiválasztásának. Az alkalomhoz illően készülünk a vacsorára, élvezzük a karácsony szépségét és meghittségét.

Az öt fogásból álló menüsor lényege, hogy minden ételből aránylag kevés kerüljön a tányérba. Nem elhanyagolható szempont a diszkrét tálalás, a részletekre való odafigyelés.

Csiki Gyula kínálatában hideg előételként töltött libanyak járja néhány szem meggyel, mellé pedig megihatunk egy pohár finom tokaji aszút. Következő fogásként könnyű erőleves fogyasztható csak zöldséggel és buggyantott fúrtojással, de tészta nélkül. A tészta ugyanis

túlságosan laktat, márpedig nem szabad, hogy az ételek gyorsan eltelítsék az embert. A harmadik fogásnál már nem maradhat el a hal, amely lehet harcsa vagy pontyfilé. Ezt vajás burgonyaköréttel érdemes szervírozni, az egészséget pedig fokhagymás petrezselymes, vajás öntettel tanácsos meglocsolni. Közben száraz fehér bort érdemes kortyolgatni, ami növeli a gasztronómiai élvezetet. Két étkezés között a legjobb választás az úgynevezett szorbet, amely amolyan ízválasztó. A francia elnevezés egy fanyar ízű, száraz pezsgővel és citromlével kikevert, krémszerű erdei gyümölcsfagylaltot takar. Ez sem telít el, mert néhány kiskanállal éppen csak belekóstolunk. Ezután jön a főétel, amely gombapépben és leveles vajás tésztában göngyölt szűzpecsenye párizsi körettel. A párizsi köret legalább ötféle zöldségből áll, de lehet benne rizs is. Ekkor jön el a pillanat, hogy egy testesebb vörösborral fokozzuk az ételek élvezetét. Desszertként mákos palacsinta szolgálható fel vaníliafagylalttal, aszaltszilva-öntettel és egy csipetnyi szegfűszeggel ízesítve. A mák íze és a szegfűszeg illata igazi karácsonyi hangulatot teremt.

Cs. A.

Ünnepi alkalmak

Béke téri Jézus Szíve-templom

December 24-e:

Pásztorjáték gyerekeknek, 15 óra

Pásztorjáték felnőtteknek, 23.15 óra

Éjféli szentmise, 24 óra

December 25-e:

Karácsony első napja, szentmisék: 7, 9, 11 és 18 órákor

December 26-a:

Karácsony második napja, szentmisék: 7, 9, 11 és 18 órákor

December 31-e:

Szilveszter, hálaadás: 18 óra

Január 1-je:

Újév, szentmisék: 7, 9, 11 és 18 órákor

Budapest-Csepel-Központi Református Egyházközség temploma a Táncsics u.–Károli (volt Tanácsház) u. sarkon áll, a gyülekezeti terem a templom mögötti épület (Kis J. altábornagy u. 48.) emeletén található.

December 19-20-a, úrvacsorai előkészítők a gyülekezeti teremben, 18 óra

December 22-e, istentisztelet, 10 óra

December 23-a, istentisztelet – úrvacsora az Olajág Idősek Otthonában, 10 óra

December 24-e, családi áhítat a gyülekezeti teremben, 14 óra

December 25-e, istentisztelet-úrvacsora, 10 óra

December 26-a, istentisztelet-úrvacsora, 10 óra

December 29-e, istentisztelet, 10 óra

December 31-e, év végi hálaadás a gyülekezeti teremben, 18 óra

Január 1-je, újévi istentisztelet a gyülekezeti teremben, 10 óra

Csepel-királyerdői Református Egyházközség

December 24-e, szentesti műsor, 15 óra

December 25-e, ünnepi istentisztelet, 10 óra

December 26-a, ünnepi istentisztelet, 10 óra,

December 31-e, óévváró, 15 óra

Január 1-je, újévi istentisztelet, 10 óra

A templom előtt december 31-éig látható a betlehem.



Budapest-Csepel evangélikus templom

Istentiszteletek rendje

December 24-e, 14 óra

December 25-e, 10.30

December 26-a, 10.30

December 31-e, 18 óra

Január 1-je, 10.30

Csepeli görög katolikus templom

December 24-e, kántáló liturgia, 18 óra

December 25-e, karácsonyi szent liturgia betlehemes játékkal, 11.30

December 26-a, ünnepi szent liturgia, 11.30

Január 1-je, újévi szent liturgia, 11.30

Baptista Gyülekezet

December 22-e, imaóra, 9.15, istentisztelet, 10 óra

(délután nincs istentisztelet)

December 25-e, imaóra, 9.15, istentisztelet, 10 és 17 óra – gyermekek karácsonya

December 29-e, imaóra, 9.15., istentisztelet 10 és 17 óra

December 31-e, istentisztelet, 18 óra.

Január 1-je, istentisztelet, 10 óra

Alkalmainkra mindenkit szeretettel várunk.

Áldott karácsonyt kívánunk!

Isten jelenléte a színházban

A Csepel-belvárosi Római Katolikus Egyházközség amatőr színjátszó csoportja, a Sekrestye Színpad tizedik születésnapját ünnepelte november 24-én, melyre különleges ünnepi gálaműsorral készültek. Csak erre az alkalomra állt össze egy olyan csapat, melyben régi és új tagok is szerepeltek. Előadásuk telt házat vonzott.

A társulat 2003-ban alakult egy színházat kedvelő baráti társa-

ságból. A csoport igazi közösségé Kovácsolódott össze az elmúlt évek alatt, és a tagok tehetsége is egyre jobban kibontakozott, számos sikert tudhatnak magukénak. Színpaduk vezetője, Sztancsikné Losonci Timea így fogalmazta meg a társulat célját: Az isteni ige hirdetése, Szent Pál apostol szava: „A hit tehát hallásból fakad, a hallás pedig Krisztus tanításából” (Rómaiaknak 10,17) – a Sekrestye Színpad ezt a színház eszközeivel teszi.



„Követni szeretnénk Karol Vojtila, a későbbi II. János Pál pápa szavait: „A színház az élet lelkiismerete!” Sokan felteszik a kérdést: hogyan fér össze a színház a templom, a vallás világával? A vallás legfőbb feladata példát mutatni, az embereket az üdvösség útjára vezetni, amit mi színészi eszközökkel próbálunk megvalósítani. A színházban egy olyan világot mutatunk meg a nézőknek, amely az ő számukra is elérhető, egy erkölcsi utat, és egy célt, mellyel boldogabb életre van kilátásuk. És miért ne játszanánk, ha ezzel mást boldoggá tehetünk? Egyrészt a pillanatnyi élmény miatt, amelyet a színház és értékért, amit az előadás után a néző hazavisz” – hangsúlyozta a Losonci Timea, majd hozzátette: a tízéves jubileumi előadásra kétórás gálaműsort állítottak össze, melyben – reményeik szerint – megmutatták azt, hogy keresztény értékeket képviselve is lehet nagyszerűen szórakozni. Komoly témákról is szó esett, mint a szeretet, a keresztény hit értéke, az élet sorsfordító eseményei, de könnyed hangulatú humoreszkek és zenei produkciók is a repertoárra kerültek. „Fantasz-

tikus élmény volt a színpadon állni és látni a kemény munka gyümölcsét. A nézői visszajelzések, az egyes számok közötti vastaps a szereplőknek biztatást adott. Hála és köszönet Istennek, és köszönöm a társulat tagjainak ezt a csodát! Harangozó Imre plébános atyánk is kedves szavakkal biztatott minket köszöntőjében.

Ennek az estének két célja volt. Az egyik, hogy megmutassuk, honnan és hova jutottunk, hogy a közönséggel együtt ünnepelhesük a születésnapunkat, másrészt azonban az, hogy a színészek olyan produkciókat vihessenek színpadra, melyekkel kifejezhetik önmagukat, megmutathatják tehetségüket, ezért mindenki maga választotta ki a produkcióját, melyet aztán egy kerek egészé gyűrtünk.

Reméljük, hogy a jövőben is kellőképpen méltón és sikereken gazdagon adhatjuk az emberek tudtára Isten üzenetét, és dolgozhatunk Isten segítségével a világ szebbé tételén!”

Bővebb információ:

www.sekrestyeszinpad.gportal.hu

Vértesszusanna

Búcsú a festőművésztől



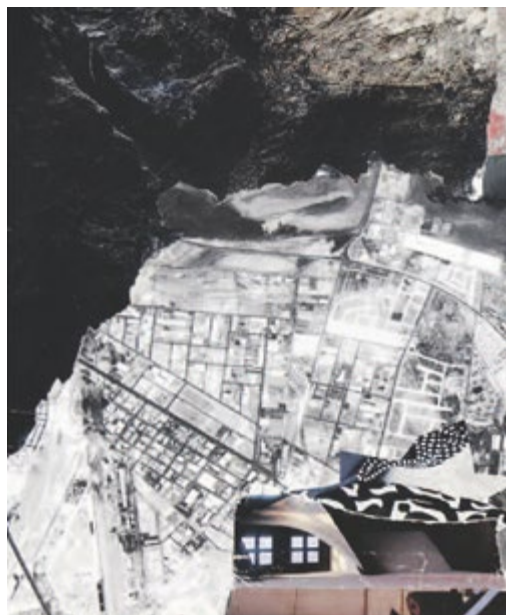
Családunk valamennyi tagja köszönetet mond mindazoknak a művésztársaknak, barátoknak és ismerősöknek, akik szeretetük és tiszteletük jeléül a családdal együtt vettek részt Kvasznay Gulyás Margit szentmisével egybekötött búcsúztatásán és hamvainak méltóság-teljes vízre bocsátásának szertartásán.

Köszönet Ullrich Ágostonnak, a Királyerdei Szűz Mária Szeplőtelen Szíve templom plébánosának, Sipos Endre művészetfilozófusnak, Bodza Klára énekművésznak és dr. Lajtainé Dudás Margitnak, hogy a szertartás emelkedett lelkiségét elősegítették.

Kvasznay Gulyás Margit a csepeli képzőművészeti élet meghatározó doyenje volt, a Magyar Alkotóművészek Országos Egyesületének tagja, alapító tagja a Csepeli Alkotó Fórumnak, alapító elnöke a Király – Erdei – Műhely családi, szellemi alkotó közösségnek, amely magángalériájában megkerülhetetlen, non-profit, kulturális tevékenységet folytat Csepelen. A kerületi önkormányzat különleges meg-

becsülése kifejezéséként a Király – Erdei – Műhelyt, az Erdei-Kvasznay családot, így Kvasznay Gulyás Margitot áldozatos, sokirányú művészeti és kulturális munkájáért, hagyományteremtésükért és hagyományápolásukért Csepel Örökség Díj kitüntetésben részesítette.

Kvasznay Gulyás Margit már Hevesen, a Szent Orsolya zárdában kitűnt szép írással, kiemelkedő rajzkészségével. A rajzolás és festés mindvégig betöltötte az életét, még akkor is, amikor 1945-ben férje szülővárosában, a „vasfüggöny” fogságában rekedt a család, ahol tizenhét éven át élte meg a kisebbségi lét valamennyi nyomorúságát. Ugyanakkor itt, Ungváron életre szóló hatás érte Erdélyi Béla, Kárpátalja iskolateremtő festőművésze részéről, akinek szellemisége, hazaszeretete, művészi tartása követendő példát jelentett számára. Kvasznay Gulyás Margit a kollázs technikában érte el művészete csúcsát.



Sipos Endre művészetfilozófus szavaival: „Képein nagyszerűen ráérezett az anyagok, a formák, a terek, a színek ellenpontozásának lehetőségére. Képsorai a magyar művészet, az úgynevezett „európai iskola” szellemét követik, Vajda Lajos és Ország Lili művészetével rokoníthatók.

Kvasznay Gulyás Margit képei emberi színjátékok, vagy inkább hasadó világunk mélységeinek és magasságainak lenyomatai. Emberi és nemzeti identitásunk elemi kérdéseit drámai erővel jelenítik meg. Ugyanakkor az apokaliptikus vízió kivetítéseiben van egy sajátos intimitás, bensőségesség.”

„Akik egymásnak voltunk, azok vagyunk mindörökké”
(Szent Ágoston)

Erdei Kvasznay Éva



FOTÓPÁLYÁZAT CSEPELRŐL

Ma már mindenki készít fotót, köszönhetően a sokféle eszköznek – mobiltelefon, digitális fényképezőgép –, amelyekkel bárhol, bármikor megragadhatjuk a pillanatot.

Ez adta az ötletet, hogy a Csepel Galéria meghirdessen egy olyan pályázatot, melyre várjuk a fotókat, s amelyekből – előzetes zsűrizést követően – februárban kiállítás is nyílik.

A téma: CSEPEL

Készülhet tájkép, portré, vagy bármilyen témájú fotó, ami a kerülettel kapcsolatos.

A fotók mérete: minimum A4-s, de ettől nagyobb is lehet.
A fotókat kiállítható állapotban – paszpartuzva – kérjük beadni.

Leadási határidő: 2014. január 20-a

Cím: Csepeli Városkép,
1215 Bp., Csete Balázs u. 15.,
hétköznap 9 és 16 óra között.

Gyász

Mély fájdalommal tudatjuk mindazokkal, akik ismerték, szerették, hogy édesanyánk, Lovag Lászlóné, Ibolya, 2013. november 22-én örökre elaludt. Fiatal kora óta Csepelen dolgozott. Először, mint ének- és karvezetés szakos tanárnő, majd népművelési csoportvezetőként, s végül a csepeli zeneiskola igazgatónőjeként. 81 éves volt. Gyászolják gyermekei, unokái, rokonai, barátai, ismerősei



A karácsony az év legsötétebb időszakába hoz fényt és melegséget, hiszen lényege az együttlét, a szeretet. Hogyan lehet jól csinálni, milyen buktatókra készülhetünk fel? Taskó Anikó gyakorló pszichológus, a Dominó Tanoda vezetője, vele beszélgettünk gyerekekről, mintákról és értékekről.

A karácsony a szeretet ünnepe, de mit jelent ez az ünnep főszereplői, a gyerekek számára? Ha röviden akarjuk megválaszolni a kérdést: biztonságot. „Az ünnepi rítusok ismétlődésük, kiszámíthatóságuk miatt fontosak a gyerekek számára. A biztonság a gyerekek legalapvetőbb szükséglete, biztonságérzet nélkül nehéz bízni a világban, nehéz pihenni, fejlődni” – kezdi magyarázatát Taskó Anikó, aki szerint karácsonykor derül ki igazán, mi is az érték a gyerekek számára. Tud örülni egy régen látott rokonnak, egy fesztelen, ünnepi vacsorának, vagy csak a századik plüssállat érdekli? „Azt, hogy a gyerek számára mi a jutalom, a szülők alakítják ki” – folytatja. Ha mostanáig a gyerek csak kisautókat kapott valódi figyelem helyett, akkor – bár már van 18 autója – ő a 19. járgányra vár majd, nem a közös társasjátékozásra, hallom a magyarázatot.

Jó gyerek voltál?

Mondhatjuk-e egy első osztályosnak, hogy csak akkor jön a Jézuska, ha karácsonyig megtanul húszt betűt? Vagy szoktassuk arra, hogy az ajándék alanyi jogon, a szeretet jogán jár? A pszichológus szerint semmiképpen sem szabad végletes megoldás mellett dönteni. A feltétel nélküli elfogadás alapvető a gyermek számára, ugyanakkor ki kell jelölni határokat – éppen a biztonságérzet, a kiszámíthatóság miatt. „A szülőnek következetesen jeleznie kell a gyerek felé: ha rosszat csinál, nem őt ítéli el, hanem magát a cselekedetet. Ez nagyon fontos, mert a szülői elutasítás a későbbiekben komoly problémákhoz vezethet, hiszen a gyerek számára ez egyenlő azzal, hogy nem szeretik őt” – hangsúlyozza Taskó Anikó. Az arany középút javasolja az ajándékok kiválasztásánál is, bármekkora is a nyomás a gyerek oldaláról. Bár manapság már az általános iskolások is mobiltelefont használnak, sőt, egyfajta státusszimbólumként jelenik meg már ebben az életkorban is, lehet nemet mondani. „De akkor meg kell magyarázni, őszintén el kell mondani, miért nem érzem úgy, hogy szüksége van például arra a mobiltelefonra” – javasolja a szakember.

Apró jelzések

„Mintaadó a szülő viselkedése. Ha a gyerek azt látja, hogy a szülei őszintén örülnek egy régen látott rokon látogatásának, ha részese egy elégedett, boldog egésznek, számára is öröm lesz az együtt eltöltött idő” – mondja a szakember. A minta kialakul, legyen szó a tárgyi ajándékozásról vagy a másik ember jelenlétének örö-

Az együttlét az ajándék



rajz: Nagy Renáta

méről – a döntést, hogy melyik kap teret, nem a gyerek hozza meg, hanem a szülő. Ha a megfelelő érzelmi infrastruktúra nem adott, nehéz beszélni az érzésekről, kényelmetlen esendőnek mutatnia magát a szülőnek és akár a gyerekeknek is. A minták azonban felülírhatóak, a rossz beidegződéseken változtathatunk. „Van, hogy egyszerűen a jelenléttel is ki lehet fejezni a szeretetet. Apró mozzanat ez, de lényeges: a szeretteim körében vagyok, nem megyek el. Majd folytathatjuk kis lépésekkel, egy érintéssel, segítségnyújtással ezek mind azt mutatják: figyelek rád, fontos vagy nekem, szeretlek.”

Karácsony galiba nélkül

„Sokat gondolkodtam, hogyan lehet elkerülni a karácsonyi fejtelenséget és arra jutottam, megelőzni könnyebb a bajt, mint kezelni. Tervezzünk, osszuk be az időnket, hogy ne égjen a körmünkre a munka” – tanácsolja a szakember, aki elmondja: ilyen esetekben sokan segíthetnek a listák. Mit kell megvenni, kinek nincs ajándék, melyik nap hová megyünk vendégségbe? „A legtöbb családban az anyukák vállán van az ünnepi készülődés terhe. Nyugodtan vonjanak be házastársat, barátot, esetleg nagyobb gyereket a munkákba.” Ki-egyensúlyozott szülők nélkül a gyerekek is frusztráltak lesznek, a hajszoltság, az idegeség sajnos átragad a kicsikre, akik gyakran nem is tudják mi a gond, csak a feszültséget érzik. „Elkerülhetetlen, hogy néha a gyerek találkozzon vitával. Itt is a következetesség a lényeg: a kulturált hangnem, a türelem és az egymás iránti tisztelet” – mondja a szakember és visszaérkezünk a mintaadás felelősségéhez: vitatkozni, konfliktusokat kezelni is mi tanít-

juk meg gyerekeinket. A veszekedés természetes történet, különösebb bajt nem is okoz, ha a felek éretten közelítenek egymáshoz és szem előtt tartják: a konfliktus nem csak kettejükre van hatással. „Vitatkozni lehet, azonban vannak témák, például a gyerek körüli nézeteltérések, a párkapcsolat kérdései, amik nem a kicsik fülének való. Ilyenkor érdemes más helyet, más időpontot megjelölni a beszélgetésre.” Érdekes szót említ a pszichológus: parentifikáció. Ez a szakszó azt a jelenséget takarja, amikor a szülő problémáival a gyerekhez fordul, szinte felnőttként kezeli. A szülő ilyen esetekben saját feszültsége miatt nem engedni a gyermeket egyszerűen gyerekek lenni, aránytalan felelősséget és terhet tesz a vállára. „A szülő maradjon meg szülő, a gyerek pedig gyerek. Ez a szerep az övé, minden más lehetetlen feladat elé állítja. Igaz ez a kommunikációra és a feladatok kiosztására is.”

Nem csak egy nap

„A karácsony nem csak a szentestét jelenti, hanem az arra való felkészülést is” – mondja a pszichológus. Nem lehet parancsszóra örülni, a csengő csilingelésére boldognak lenni. Menjünk együtt bevásárolni, díszítsuk közösen a lakást, a karácsonyfát – a szentestéhez el kell jutni lélekben is. „Együtt kell lenni, ez a legfontosabb” – összegez Taskó Anikó, akit megkérdezek: mit kíván a magyar családoknak karácsonyra? „Nyugalmat ahhoz, hogy egy kicsit le tudjunk állni, meg tudjunk pihenni a nagy rohanás közepette és legyen lehetőség egymásra figyelni. Türelem és elfogadás is kívánok, nem csak a másik ember irányába, hanem a fennálló helyzetek elfogadásához is.”

Karácsonyi eszem-iszom

A december az ünnepek, így a nagy családi ebédek, vacsorák ideje. Mikulástól szilveszterig hány alkalom kínálkozik egy jó kis nassolásra? Önmagunk meggyőzését pedig mindannyian ismerjük: Mikulás, karácsony, szilveszter egyszer van egy évben. A gyomor- és súlybarát ünnepi étkezésekhez Lukács Anita, a Nagy Imre ÁMK dietetikusa ad használható, hétköznapi tanácsokat.

Ünnep van, határ nincs

A karácsonyi nagy habzsolást a legtöbben ismerjük: az ünnepi asztalnál a kocsonyától a töltött káposztán át a bejgliig mindenből eszünk, nem is akármennyit. Az egészségtudatos karácsonyi, szilveszteri étkezés titka – ahogyan egész évben – a mértékletesség. Ha egyik finomságról sem szeretnénk lemaradni, kérjünk kis adagokat, inkább kóstolgassunk.

Nem áll meg az élet

A fogyni vágyók karácsonykor gyakran felrúgják addigi diétájukat, ilyenkor akár 1-2 kilót is felszedhetnek néhány nap alatt. De nem csak ők esnek bele ebbe a hibába, a hízó, úgynevezett roboráló kúrát tartók is gyakran melléfognak: náluk is számít, mennyire terhelik meg gyomruk, májukat, keringési rendszerüket, így a zsíros, nehéz ételek rajtuk is nyomot hagynak. Különösen oda kell figyelniük a krónikus gyomor-, epe- vagy májbetegséggel küzdő ünneplőknek: hagyományos diétájukat ne hanyagolják, tartsák a szakemberek által kijelölt határokat.

Az ünnepnapokon is tartsuk az öt étkezést, igyekezzünk tudatosítani: a felszedett kilókat később nehezebb lesz ledolgozni. Az asztalra sütemény helyett tegyünk gyümölcsöket: néha eszünkbe sem jut megpucolni egy mandarint, ha nincs a szemünk előtt. Minden gyümölcsöt alaposan mossunk meg! Ez vonatkozik a

déligyümölcsökre is, a banánt, a narancsot is tisztítsuk meg pucolás előtt.

Cukor, zsír, kenyér

Lényeges, hogy milyen eljárással, milyen alapanyagokból készítjük az ünnepi menüt. Cukor helyett használjunk természetes édesítőszereket, például nyírfacukrot. Kerüljük a vajás krémmel készült süteményeket: váltsunk pudingos, túrós, gyümölcsös töltelékre. A nassolásra is felkészülhetünk: a csokit és a kekszetek váltsuk ki olajos magvakkal, lehetőleg olyan ropogtatnivalót válasszunk, amit meg kell pucolnunk, így kevesebbet eszünk belőle. A főételek elkészítésénél használjunk sovány húsokat, egy olyan klasszikusan karácsonyi étel, mint a töltött káposzta is elkészíthető barna rizsszel és pulykamellel. A köretek kiválasztásánál legyünk résen: kerüljön a tányérra párolt zöldség, így a megfelelő rostbevitelről is gondoskodunk. A fehér kenyérrel és az édes tésztákkal bánjunk óatosan: a rengeteg szénhidrát gyorsan megemeli a vércukorszintet és hamar újra éhesek leszünk. Bejgli nélkül viszont nincs karácsony: a tölteléket kevés cukorral vagy alternatív édesítőszerrel készítjük, tésztája pedig legyen vékony: inkább diót együnk, mint lisztet.

Passzív pihenés

Ismerős az ebéd utáni nagy szieszta? Egy zacskó szaloncukorral bekucorodni a kanapéra? Bár a pihenés nagyon fontos, tartsuk szem előtt: már elődeink is letették voksukat az egészségügyi séta mellett. Egy közös séta a kivilágított városban nem csak a lelkünknek tesz jót: segíti az emésztést, pozitív hatással van a keringésre és még kalóriákat is égetünk vele.

Túl sok alkohol

Koccintunk megérkezéskor, étkezés közben, étkezés után. Lukács Anita hangsúlyozza: az alkohol irritálja a gyomorban lévő nyálkahártyát és úgynevezett belső kiszáradást okozhat, ami miatt másnap



rajz: Szalkai Lia Elizabeth

pedig olyan kellemetlen tünetekkel kell számolnunk, mint a fejfájás, az émelygés vagy a fáradtságérzet. Akár a tömény italokra, akár a borokra szavazunk: tartsuk szem előtt a mennyiség és a minőség elvét. Csak jó minőségű italokat fogyasztunk, mértékkel. Mielőtt iszunk, együnk is valamit, így az alkohol lassabban szívódik fel. Szilveszterezés előtt fogyaszthatunk valamilyen kiadósabb ételt, így az új évet nem fejfájással indítjuk. A legrosszabb kombináció az energiaital és

valamilyen alkohol (vodka, pezsgő) kombinálása: az italok negatív hatásai felerősítik egymást, büntett a keringési rendszer ellen. Másnaposság ellen ne kávéval, főleg ne energiaitalal harcoljunk, ezek mind vízhajtó hatásúak – tehát a kiszáradás miatt a megúszni kívánt tünetek csak erősödni fognak. Igyunk sok vizet, együnk könnyű ételleket és pihenjünk, a megterhelt szervezetnek másnap erre van szüksége.

- angel -



rajz: Hammettiedl Viktória és Iván Evelin Boglárka

Tanácsok trükkös tolvajok ellen



**A karácsonyi bevásárlás idején megsza-
porodik a zsebtolvajok száma, de a nyak-
láncítépők, a mobiltelefonokat eltu-
lajdonítók, a gépjárműveket feltörők is
a szokásosnál aktívabban indulnak zsák-
mányszerző útjaikra. A trükkös lopások
különbéféle módjainak jóformán se szeri, se
száma, de lehet ellenük védekezni. Kellő
óvatossággal távol tarthatóak az enyves-
kezűek, akik jobbára arra spekulálnak,
hogy a kiszemelt áldozatuk figyelmetlen.**

A tapasztalatok azt igazolják, hogy a zseblopá-
sokat jellemzően az utcán, tömegközlekedési
eszközökön, piacokon vagy bevásárlóközpont-
okban követik el. Éppen ezért tanácsos, hogy
az emberek a pénzüket, bankkártyájukat,
egyéb értékeiket már akkor biztonságos, nem

észrevehető helyre tegyék, amikor elindulnak
otthonról. A pénztárca, irattárca legjobb helye
a kabát belső zsebe, nem pedig egy bevásár-
lókösár teteje vagy a nadrág hátsó zsebe. A
pénztárca lehetőleg csak rövid ideig, a fize-
tésekor legyen szem előtt, mert a potenciális
tolvaj kiszúrhatja, hogy könnyelműen bánunk
az értékeinkkel. Az enyveskezűek pénzváltási
trükkkel is előhozakodhatnak, hogy a tárcánk
közelébe férközzenek; ilyenkor ajánlott a ké-
rés elutasítása, hogy nem tudunk felváltani öt-
vagy tízezerrel.

Számoljuk meg

Ha a lopás során az iratok mellett a lakáskul-
csot is elvitték, sürgősen cseréltessék le a zá-
rat, ha pedig a bankkártyájuk tűnt el, azt azon-
nal tiltassák le.

A trükközések egyik új formája, hogy a vásár-
lónak „tévedésből” rosszul adnak vissza egy
üzlet pénztáránál, alkalmi árusnál vagy éppen
a piacon. A gyanútlan vásárló ugyanis gyakran
nem számolja meg a visszajáró aprópénzt, ha-
nem jóhiszeműen egyből zsebre vágja. Ha ész-
leli, hogy pár száz forinttal megrövidítették,
az eladó jó esetben elnézést kér. Amennyiben
ez visszatérően ismétlődik, nem árt írásban is
rögzíteni a mulasztást a vásárlók könyvében
vagy jegyzőkönyvben.

Feltűnő tárgyak

Nézzük, mi történhet egy zsúfolt tömegköz-
lekedési eszközön, ahol az utasok egymás
mellett szoronganak! A tanács az, hogy táská-
jukat tartsák bezárva, lehetőség szerint
használjanak a cipzáron kívül csattal is zár-
ható szatyrot. A kezükkel, karjukkal öleljék
át táskájukat! Ha egy járművön vagy bevá-

sárlásnál szokatlan, oda nem illő esemény
történik – például néhány ember heves szó-
váltásba bocsátkozik, vagy valaki elájul – az
esetlegesen szükséges segítség mellett taná-
csos az értékeire még inkább odafigyelni! Sok
tolvaj használja ki az emberek figyelmetlen-
ségét, segítőkészségét, illetve az ilyen jellegű
eseményekből adódó zűrzavart. Ha felmerül
a gyanú, hogy a villamoson, buszon, vagy
üzletben zsebtolvajok tevékenykednek, jelez-
zék a jármű vezetőjének, illetőleg az ott lévő
biztonsági szolgálat tagjainak. Amennyiben
szükséges, hívják a rendőrséget!

Különös gonddal kell figyelni a mobiltelefo-
nokra és az ékszerekre. Főleg a csillogó-vil-
logó mobilok kelthetnek feltűnést, amelyeket
szinte kérkedve használnak néhányan. Jobban
jár az illető, ha csak szükség esetén telefonál
a nagy tömegben, majd készülékét elrejtí a ku-
takodó szemek elől. A nyakban viselt értéke-
kre szintén felfigyelnek a tolvajok, ezért célsze-
rű ezeket diszkréten, a ruha alatt viselni.

Könnyű zsákmány

A parkolás után és két vásárlás között is ellen-
őrizték, hogy nem maradt-e a gépkocsi utas-
terében, látható helyen értékes vagyontárgy,
korábban megvásárolt ajándék. A parkolóban,
mielőtt magára hagynák a gépkocsit, ne pakol-
janak a csomagtartójába, mivel ezt a tolvajok
kifigyelhetik. Érdemes már elindulás előtt
a csomagtartóba rakni a különféle holmikat.
A gépkocsiban látható helyen hagyott ruházat
akkor is felhívja az elkövető figyelmét, ha ab-
ban nincs érték, mivel ezt nem tudhatja a tet-
tes, és az ablakbetöréssel történő ellopásához
elegendő lehet pár másodperc.

Cs. A.

Mécses, csillagszóró

Lehetséges balesetekre, tüzek keletkezésére
figyelmeztet az Országos Katasztrófavédelmi
Főigazgatóság a karácsonyi és a szilveszter-
i ünnepek kapcsán. Mire érdemes figyelni,
hogy elkerüljük a bajt?

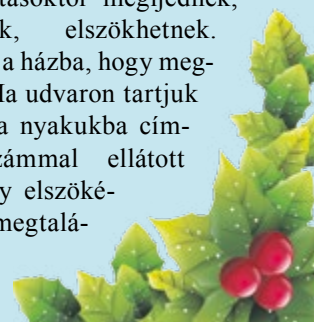
- A meggyújtott gyertyát, mécseset ne hagy-
juk magára még rövid időre sem. Az ad-
venti koszorúkon és fenyőfákon meggyúj-
tott gyertyák még felügyelet mellett is
veszélyt jelentenek. Az idő múlásával és
a növényi részek száradásával ez a kocká-
zat fokozódik.

- A karácsonyfa könnyen meggyulladhat,
ezért fontos, hogy meggondoltan válasszuk
meg a helyét. Soha ne hagyjuk a gyertyákat
égve lefekvés előtt! A csillagszóró szikrái
önmagukban nem tudják meggyújtani a fát,
viszont ha rosszul helyezzük el – hozzáér
a tűlevelekhez vagy papírdíszekhez –, a fel-
izzó, szikrát vető része lángra lobbanthatja
az éghető anyagokat. A karácsonyfátűz na-
gyon gyorsan fejlődik, ezért a tűzoltók mi-
előbbi riasztása elengedhetetlen baj esetén.

- Pirotechnikai eszközöket csak az arra ki-
jelölt, legális eladóhelyen vásároljunk.
Használatuk tűzveszélyes és hirtelen erős
zajt bocsátanak ki, ami ijedséget, balesetet
okozhat. A forgalmazási helyeken szakkép-
zett pirotechnikus dolgozik, aki felvilágo-
sítást adhat a termék használatáról. A pi-

rotechnikai eszközöket csak szilveszterkor
szabad használni. A petárda használata és
birtoklása tiltott! A fel nem használt, hibás
vagy lejárt szavatosságú tűzijátékot a for-
galmazóhoz vissza kell szállítani, aki ezt
köteles térítés nélkül visszavenni.

- Szilveszterkor különösen óvni kell a há-
ziállatokat, főként a kutyákat, mert a ha-
talmos hanghatásoktól megijednek,
megvadulhatnak, elszökhetnek.
Vigyük be őket a házba, hogy meg-
nyugodjanak. Ha udvaron tartjuk
őket, kössünk a nyakukba cím-
mel, telefonszámmal ellátott
nyakörvet, hogy elszöké-
sük esetén a megtalá-
lója tudja, ki
a gazdája.



Ünnepi elsősegély

Sütünk, főzünk, sokat eszünk, megégetjük a kezünket, félrenyeljük a szálkát, elrontjuk a gyomrunkat. Mit tegyünk, ha apróbb bal- eset, vagy kellemetlenség történik az ünnepek alatt?

Varga Vanda, az Országos Mentőszolgálat mentésirányítójának tanácsai.

Sütés közben megégettem a kezem, mit tegyek?

Helyezze a kezét folyó hidegvíz alá, legalább 15-20 percre. Ha nagyobb felületet érint a sérülés, szükséges lehet laza, steril fedőkötés alkalmazása. Az ünnepekre mindenképpen szerezzünk be steril kötszert!

Főzés közben elvágtam a kezem, hogyan lássam el?

Gondolja végig: szed-e véralvadástgátlót? Mivel vágta el a kezét, milyen hússal dolgozott éppen? Ha olyan késsel vágta meg magát, amivel korábban halat vagy sertéshúst szeletelt, mindenképpen keressen fel egy traumatológiai szakrendelést, ahol megkapja a tetanusz-oltást. Elsődleges a vérzéscsillapítás, majd a seb környékének fertőtlenítése. Használjon laza kötést, ne szorítsa el a sebet.

Túl sokat ettem, elrontottam a gyomrom. Mit tanácsol?

Ilyen esetben kímélő étrendet és savlekötő tablettát ajánlok. Kérdezze gyógyszerészét!

Mit tegyek, ha valakinek torkán akadna a halszálka?

Üssön ötször tenyérrel, határozott mozdulatokkal az érintett lapockái közé. Ha ez nem segít, meg kell próbálni a Heimlich-fogást. Az interneten több oktató-videó is rendelkezésre áll, érdemes elsajátítani, életet menthet.

Egy ismerősöm sokat ivott, elvesztette az eszméletét. Hívjak-e mentőt?

Mindenképpen. Eszméletvesztés esetén minden esetben mentőt kell hívni. Helyezze az ájultat stabil oldalfekvő pozícióba és értesítse a mentőket.

Csillámpor ment a szemembe, kimoshatom?

Igen, öblítse ki az érintett szemet tiszta vízzel. Ha azonban a probléma továbbra is panaszokat okoz, keressen fel szemészeti szakrendelést.

Lapzártánk idején érkezett a hír, hogy 2014. január 1-én elindul el 24 órás felnőtt-ügyeleti ellátás Csepelen. A részletekről januári első számunkban számolunk.

Hét arany Törökországból

Törökország adott otthont a kick-box világbajnokságnak, ahol több mint 68 ország 1600 sportolója vett részt. A grandiózus világvérsenyről a csepeli Halker Király Team Kick-box Akadémia versenyzői hét aranyéremmel tértek haza. A pointfighting kategóriában, egyéniben Móradi Zsolt, Jároszkievicz Krisztián, Kádasi Adrienn, Nagy Henrietta, Kondár Anna és Gömbös László bizonyult legyőzhetetlenek,

míg a hetedik aranymedált az olaszok legyőzésével szerezte meg a magyar válogatott. Király István a válogatott gerincét adó csepeli klub vezetőedzője és egyben a szakág szövetségi kapitánya méltán lehetett elégedett tanítványaival, akik az év utolsó hónapjában is nemzetközileg elismert sikert arattak. Részletes beszámolót a versenyről a **Csepel.hu** internetes oldalon olvashatnak.



Kiss Tamás díja

A kazanyi Universiadén aranyérmes Joó Abigél cselgáncsozó, Biczó Bence úszó, Kiss Tamás csepeli kenus, valamint az egyetemi férfi-vízilabda-válogatott tagjai az „Év Egyetemi Sportolói” díjat vehették át Simicskó István sportért és ifjúságért felelős államtitkártól, valamint Sándorné Kriszt Évától, a Magyar Rektori Konferencia társelnökétől november 28-án.

Az ELTE Egyetem téri dísztermében tartott ünnepségen a nyári Universiadén ezüst- és bronzérmes egyetemi sportolókat, valamint a 2013-as világbajnokságok és sportági világbajnokságok egyetemista győzteseit is köszöntötték. Kiss Tamás, az Óbudai Egyetem hallgatója az Universiadéről első, míg a Világbajnokságról egy második hellyel tért haza, a Csepeli Kajak-kenu Egyesület műszaki végzettséget megcélzó kiválósága így méltán vehette át az elismerést.

A magyar egyetemi-főiskolai országos bajnokság pontversenyének legjobb intézményeit is díjazták. A 2012/13-as tanév legjobbját a Semmelweis Egyetem lett, megelőzve a Budapesti Műszaki és Gazdaságtudományi Egyetemet, valamint a Szegedi Egyetemet.



Birkózás: bajnoki cím és biztató jövő

Amint arról már korábbi lapszámunkban is beszámoltunk, a Csepeli Birkózó Club 11 esztendő elteltével ismét magyar bajnoki címet ünnepelhetett, miután a hármas fináléban a Ferencváros és a Dorog legjobbjait is két vállra fektette. Hab lehet a tortán, hogy a klub, a csepeli önkormányzat és a kék-piros klub területét tulajdonló Csepel SC Alapítvány, valamint a Magyar Birkózó Szövetség négyoldalú megállapodást írt alá a sportág fejlesztésének érdekében. Mindkét esemény újabb mérföldkő a patinás egyesület életében, melyről Tóth Endrével, a Csepeli BC elnökével, és Bánkuti Zsolt, korábbi Európa-bajnokkal, a klub jelenlegi edzőjével beszélgettünk.



fénykép: Szűcs

Először Tóth Endre klubelnököt kérdeztük.

Számított-e a bajnoki címre?

Őszintén szólva: nem. Az ezüstéremért mentünk, és most nagyon boldog vagyok, hogy a fényesebbik medál került hozzánk. A Ferencvárost tartottuk erősebbnek, de a Dorog is megvillantotta már oroszlánkörmeit, így nem volt könnyű dolgunk.

Csikócsapattal nyert a Csepel.

Igen, és tovább növeli a siker értékét, hogy – velünk ellentétben – mindkét legyőzött csapatban birkózott idegenlégiós. A „legidősebb” sportolónk Szmik Attila is mindössze 22 esztendő, így elmondható, hogy igaz bravúrt hajtottunk végre a CSB-döntőben. Úgy látom, egyre inkább fiatal, hazai nevelésű, tehetséges versenyzők lépnek szőnyegre, amiben a Lévai Zoltán vezette Dorog az élen jár, de mi is ezt az utat követjük. Dorog a nagy múltú Vasast

búcsúztatta, nekünk pedig az FTC-t sikerült magunk mögé utasítanunk: mindkettő óriási fegyvertény!

Az említett két fővárosi klub ráadásul stabil anyagi háttérrel vágott neki a szezonnak.

Igy van. Büszke vagyok arra, hogy a legkisebb költségvetésű klubként sikerült az élen végezni. Újra előkerült a klubhűség fogalma, és hálával tartozom ezeknek a fiúknak, hiszen amikor nagyobb gond volt az anyagiakkal, akkor is kitartottak a Csepeli BC mellett.

Meglehet, korai a kérdés, de lehet-e címvéddés jövőre?

Ezt nehéz lenne megmondani, de bízom benne, hogy sikerül együtt tartani a társaságot, és a kisebb súlyokban is sikerül majd élversenyzőket versenybe küldenünk. Ami még nagyon fontos: az anyagiakkal kapcsolatos dolgaink is kezdenek jóra fordulni.

Stratégiai megállapodás, birkózócentrum, birkózóakadémia... Pazar kilátások a klub életében.

Komolyak a tervek és komoly felelősségteljes a hozzáállás. Négyoldalú megállapodást kötöttünk a csepeli önkormányzattal, a Csepel SC Alapítvánnyal, és a Magyar Birkózó Szövetséggel, ami – a sportágfejlesztés keretében – igazi birkózóközpontot varázsolhat a kerületbe.

Ez mit jelent a gyakorlatban?

Az alapítvány tíz évre adta használatba klubunknak a birkózócsarnokot, ami stabil alapokat adhat a komoly támogatók bevonására. A csepeli önkormányzat részéről is abszolút pozitív a hozzáállás, Németh Szilárd polgármester úr láthatóan elkötelezte magát a tervek megvalósítására, a szövetségtől pedig maga az elnök, dr. Hegedűs Csaba a garancia a megvalósításra. Felvettük a kapcsolatot a kerületi iskolákkal, tanintézményekkel, akikkel szintén megállapodásra törekszünk. Amennyiben minden jól megy, a nehéztétlikai csarnok mellett található hotel is új funkciót kap: kollégiumot hozunk létre benne. A 2015-ös tanévet már szeretnék ott megnyitni.

„Csepel nevétől legyen hangos a sportág”

Bánkuti Zsolt egykoron a Csepel SC birkózó szakosztályából lett Európa-bajnok, a csapat vezetőedzőjeként dolgozott azon, hogy a bajnoki cím ismét a kerületbe kerüljön.

Mennyire lepett meg a siker?

Már a sorsolásnál is körvonalazódott egy jó szereplés lehetősége. A döntőbe jutás – a tavalyi szereplésünkből kiindulva – nem jelenthetett problémát, és ott már bármi előfordulhatott. Talán én hittem a legjobban a bajnoki címben,

amit próbáltam a srácokra is „átragasztani”, szerencsére sikeresen.

Tudják-e a mai fiatalok, hogy valaha a sportág fellegetvára volt a klub?

Rendkívül fiatal csapatunkra – már a tavalyi, dobogós helyezések elérése után is – büszke voltam, már akkor elkezdtünk beszélgetni a tovább lépésen. Sokat beszélgettünk a dicső múlt-ról, és ők is egyre inkább átérzik mekkora jelentőséggel bír, hogy itt birkóznak, és mekkora dolog egy csapat-bajnoki cím itt a kerületben. Szerencsére a CSB döntők hangulata is egyre inkább idézi a hőskort, minden csapat felszívja magát az eseményre. Saját erőből, csak hazai, fiatal, tehetséges birkózókkal értünk fel a csúcsra, ami példaértékű. Szeretném, ha ez elterjedne az egész magyar birkózótársadalomban: nem kellenek idegenlégiósok, vannak itt is tehetségek, csak meg kell találni, fel kell készíteni őket.

Nem dúskáltak a pénzben...

Sajnos, voltak nagyon komoly anyagi nehézségeink, de kilábalunk belőle, remélem, most már hosszú időre. Nagyon sokat várok a mostani fejlesztési elképzelésekről, az együttműködéstől, hogy Csepel ismét – az amúgy kissé háttérbe szorított – szabadfogású birkózás fellegetvára legyen, mint egykoron. Szeretnénk megvédeni a bajnoki címet, így igyekszünk megerősíteni a kötöttfogású szekciónkat is, hogy kiiktassuk a gyenge pontokat.

Amennyiben meglesz a megfelelő háttér, mi, a szakmai stáb és a birkózók beleadunk apaitanyait, hogy ismét felállhassunk a dobogó tetejére, és Csepel nevétől legyen hangos a sportág.

Légrádi G.



fénykép: Halász Vilmos

„Figyeljünk a gyerekekre, mert ők az igazi angyalok”



fotó: Halász Vilmos

Az élsportolók körében manapság különleges jelentősége van az otthon töltött karácsonyi ünnepeknek, hiszen a mai rohanó világban az edzőtáborban vagy versenyen helytálló sportemberek gyakran töltik távol szeretteiktől ezt az időszakot. A Csepel SC egykori Európa-bajnok ötppróbázója, Papp Margit nem került ilyen helyzetbe. Kérésünkre szívesen osztotta meg karácsonyi gondolatait a Csepeli Hírmondó olvasóival.

Papp Margit, a Csepel SC egykori huszonnyolcszoros válogatott sportolónője, Európa-bajnok ötppróbázó, kétszeres olimpián, tizenkétszeres magyar csúcstartó.

Milyen életre szóló emléke fűződik a karácsonyhoz?

Talán nem a legszebb, de az egyik máig mélyreható karácsonyi emlékem, amikor serdülőkoromban az egész családommal szenesvagont pakoltunk Ormosbányán azért, hogy meg tudjuk venni a karácsonyfát, és méltó módon ünnepelhessünk. Négyen voltunk testvérek, és édesapámnak mentünk segíteni. 1956-ot követően vészterhes időszak

volt, és mégis szívesen emlékszem vissza rá, mert erőt merítettem belőle. A mai világban sajnos megváltoztak az értékrendek: a gyerekek mindent megkapnak, gyakran a szeretet helyett... Ez nagyon nincs rendjén.

Mivel készül karácsonyra?

Éppen a hittel és a szeretettel kapcsolatos gondolatokat jegyzem fel egy-egy kis üdvözlőkártyára, amit majd megkapnak a családtagok. Ezekből a szép gondolatok arról is szólnak, hogy nem csak ajándékot, hanem főleg szeretetet kell adni a gyerekeknek, mert az értékesebb bármínél.

Élsportolóként volt-e olyan karácsony, amit nem a szeretteivel töltött?

Nem, szerencsére ilyen nem nagyon fordult elő. A mai világban persze már másként van: egy-egy edzőtábor vagy világverseny gyakran szólítja el a sportolókat a legszenyebb ünnepen is, de az igazi sportolóknak ez sem jelenthet problémát, hisz bennük van a legfontosabb, a hit. Nagy öröm volt találkozni nemrégiben Kőbán Ritával, akivel percek alatt megtaláltuk a közös hangot, mindketőnknek azonos az életszemlélete.

Ez mit jelent?

Hit nélkül egyikünk se ment volna semmire, hiszen a nélkül egy sportoló elveszett. Nem a tapsért, a hírnévért, a pénzért sportoltunk, hanem, mert hittünk önmagunkban és a sportban. Nagyon fontos, hogy az ember megismerje önmagát, és úgy lássa embertársait. Ehhez leginkább gyerekkorban, a családi fészekben kaphat útmutatót az ember.

Mit üzen a Csepeli Hírmondó olvasóinak?

Próbálják meg valóban megélni az ünnepet! Ne az ajándékok jelentsék az igazi örömforrást, hanem a hit, a béke és a szeretet. A családomban is azt igyekeztem hangsúlyozni, hogy nem az ajándékozás a fontos, hanem az Isten felé fordulás. És még egy fontos gondolat: figyeljünk a gyerekeinkre, mert ők az igazi angyalok!

Légrádi G.



Györe Attilaé a Kolonics-díj

A Csepeli Munkásotthon december 7-én adott otthont a 2013. évi Csepeli Sportgálának. A rendezvényen Az év sportolója elismerés mellett átadták a Kolonics-díjat is, amit Györe Attila, a Csepeli Kajak-kenu Egyesület maratoni kenusa vehetett át. A rendezvény helyszínén közel kétszáz vendég gyűlt össze, köztük olimpiai, világ-, és Európa-bajnok csepeli sportolók is, akik a díjátadásnál is közreműködtek.

Az egykori és mai sportklasszisok közül Kőbán Rita, Papp Margit, Hanzély Ákos, Kiss Tamás, Bánkuti Zsolt, a Melis testvérek, Ritter Árpád és Liptay István is tiszteletét tette. Az est színvonalas produkcióiról a Csep' Jazz Band, Sass Sándor paralimpikon, Báder Mariska és Hevesi Tamás gondoskodtak. Idén tizenhárom sportág legjobbjai kaptak jutalmat az atlétikától a vívásig, a részletes névsorral a Csepel.hu/Sport internetes oldalon található.

Víz alatti sikerek

A Csepeli strand nemrégiben átadott fedett uszodájában december első napján került sor a bűvárúszók, azon belül is az uszonyos-úszók Budapest-bajnokságára. A házigazda Csepel Barakuda Búvár SE sportolói több számban is az élen végeztek. A sportolók a legkisebbektől (cápa) a legnagyobb korosztályig (felnőtt) rajtköre álltak, és különböző távokon mérették meg magukat. Előfordult olyan versenyszám is, ahol az élmezőnyt csak csepeli versenyzők alkották. A felnőttéknél Wágner Zsófia négy számban is a legjobbnak bizonyult, míg Bacher Barnabás és Dunszt Károly két-két számban érte el elsőként az úszómedence falát. Részletes eredmények a Csepel.hu/Sport internetes oldalon.



Játékos vetélkedők

Idén minden eddiginél több résztvevővel került sor december elején a Csepelen már hagyományos, óvodások és alsó tagozatos iskolások játékos sportvetélkedőjére. Az ovisok a Mikulás kupáért, az iskolások a budapesti döntőért hajtottak. A legkisebbek és a nagyobbacska vetélkedőjének is a Nagy Imre ÁMK tornacsarnoka adott otthont, és mindkét alkalommal Varga Norman, az önkormányzat ifjúsági referense indította útjára a versenyeket. Az óvodásoknál leginkább a Mikulás és a karácsony ünnepének jellegzetességei domináltak (karácsonyfa-díszítés, szalancukor-szlamozás) az iskolások pedig a komolyabb, sportos vonalra helyezték a hangsúlyt (medicin- és kézilabda-gyakorlatok, stb.). A szervezést és a gyakorlatok zökkenőmentes lebonyolítását a Jedlik Ányos Gimnázium tanulói segítették Szerényi Tamás vezetésével, a pontos és hiteles eredmények regisztrálásban pedig Bagi Erika tanárnő volt a főszervező és moderátor szerepét is betöltő Jenei János testnevelő segítségével. A csepeli önkormányzat által is támogatott két eseményen megközelítőleg félezer ember vett részt, az ovisok 22 kerületi intézményt, míg az iskolások tízet képviseltek, természetesen óvónők és pedagógusok felügyeletével. A Mikulás kupát a Csodakút ovisai vihették haza, megelőzve a Hétszínvirág és a Szivárvány apróságait, míg az iskolásoknál a Kazinczy diadalmaszkodott az ÁMK és a Kölcsey diákjai előtt.

–/–



fotó: Szia



A Kékeké a kupa

A Csepel Evezős Klub egy ergométeres (azaz evezőpados) verseny keretében tette próbára hét iskola tanulóit december 7-én, a csepeli evezőstelepen. Az ege-

sület vadonatúj tornatermében rendezett versenyen mintegy 105 diák ült az élsportolók téli felkészülését is biztosító gépekbe. A klub képviselői korábban 12 iskolában végeztek előzetes felméréseket, mely során közel 1300 kerületi nebuló ismerkedhetett meg közelebbről is az evezés e formájával. A szabályok értelmében kizárólag amatőrök, azaz olyan tanulók vehettek részt a küzdelmekben, akik nem rendelkeztek sportági igazolással. Összesen 16 futamot bonyolítottak le, és profi sportversenyeket megszégyenítően a szurkolók és hozzátartozók kivételén is nyomon követhették a viadalt. A végső sikert a Kék iskola tanulói szerezték meg.

Légrádi G.

Asztali-tenisz

Ezúttal is december első hétvégéjén rendezték meg a kerületi asztaliteniszezők immár hagyományos, Télapó-kupa névre hallgató utánpótlástornáját az egykori Rákóczi Ferenc Általános Iskola tornatermében. Az összesen 12 csapatot felvonultató kupán a Győr nyerte a pontversenyt, a házigazda Csepel-Sziget SE az 5. helyen végzett. Az újonc, illetve serdülő korcsoportokban, egyesben 103-an álltak asztalhoz, míg párosban 11 csapat küzdött meg a győztesnek járó díjakért. Részletes eredmények a Csepel.hu/Sport oldalon.



fotó: Halász Vilmos

A HELYI VÁLASZTÁSI IRODA VEZETŐJÉNEK FELHÍVÁSA

Tisztelt Csepeli Választópolgárok!

A Budapest XXI. Kerületi Helyi Választási Iroda a 2014. évi általános választások lefolytatásához (országgyűlési képviselők, az Európai Parlament tagjai, a helyi önkormányzati képviselők és polgármesterek, valamint a nemzeti önkormányzati képviselők megválasztása) a 70 kijelölt szavazókörbe szavazatszámlláló bizottsági tagok jelentkezését várja.

A választási eljárásról szóló 2013. évi XXXVI. törvény (a továbbiakban: Ve.) 17. §-a szerint a szavazatszámlláló bizottságnak csak a településen (Budapest XXI. kerületében) állandó lakóhellyel rendelkező, a központi névjegyzékben szereplő választópolgár lehet tagja. A választási bizottság választott tagja az lehet, aki az országgyűlési képviselők választásán jelöltként indulhat, így a szavazatszámlláló bizottság választott tagja lehet minden nagykorú magyar állampolgár, kivéve, aki jogerős ítélet alapján szabadságvesztés büntetését, vagy büntetőeljárásban elrendelt intézeti kényszergyógykezelését tölti.

A Ve. 18. § (1) bekezdése alapján a választási bizottságnak nem lehet tagja a köztársasági elnök, a házelnök, képviselő (ide értve a polgármestert is), alpolgármester, jegyző, más választási bizottság tagja, választási iroda tagja, a Magyar Honvédséggel szolgálati jogviszonyban álló személy, valamint jelölt. Nem lehet továbbá a választási bizottságok választott tagja, aki valamely párt tagja, a választókerületben jelöltet állító jelölő szervezet tagja, a választókerületben induló jelölt hozzátartozója, a központi államigazgatási szervekről, valamint a kormány tagjai és az államtitkárok jogállásáról szóló törvény szerinti központi államigazgatási szervvel vagy a választási bizottság illetékességi területén hatáskörrel rendelkező egyéb közigazgatási szervvel kormányzati szolgálati jogviszonyban, szolgálati vagy más, munkavégzésre irányuló jogviszonyban álló személy a közalkalmazott kivételével, továbbá állami vezető sem.

A Ve. 33. § (3) bekezdés a) pontja értelmében a szavazatszámlláló bizottság választott tagjának megbízatása a következő általános választásra megválasztott választási bizottság alakuló üléséig tart. Kérem, hogy aki úgy érzi, hogy munkájával szívesen segítené a választások minél

magasabb színvonalú helyi lebonyolítását, és személyével szemben kizáró ok nem áll fenn, Budapest Főváros XXI. kerület Csepeli Polgármesteri Hivatalban működő Helyi Választási Irodánál legkésőbb 2014. január 31-éig szíveskedjék személyesen jelentkezni. A jelentkezéseket 2013. november 4. napjától kezdődően az alábbi időpontokban tudjuk fogadni a polgármesteri hivatal ügyfélszolgálatán (Petz Ferenc u. 1–3.):
Hétfő: 14.00–17.30
Szerda: 14.00–16.00
Péntek: 8.00–11.00

A szavazatszámlláló bizottsági tagok jelentkezését a Helyi Választási Iroda kijelölt munkatársa, Hajlamásné Vácsi Ágnes várja, akit a fentieként eltérő időpontokban, hivatali munkaidőben telefonon is kereshetnek a jelentkezéssel kapcsolatos ügyekben. Kollégánk a 06-1/4276-129-es telefonszámon kérdésekre készséggel válaszol. Amennyiben a személyes megjelenésüket a fenti időpontok egyikében sem tudják megoldani, úgy kérjük, hogy kollégánkkal telefonon egyeztessenek külön időpontot a jelentkezési lap benyújtására.

Kérem, hogy jelentkezésük során vegyék figyelembe, hogy a választások napján a szavazatszámlláló bizottság munkájában történő közreműködés jelentős fizikai és szellemi megterheléssel jár, a választás napján, valamint a döntések meghozatalakor nagyfokú odafigyelést igényel! Tájékoztatjuk önöket, hogy a szavazatszámlláló bizottságok tagjait Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata képviselő-testülete választja meg. A megválasztott szavazatszámlláló bizottsági tagok – valamennyi választást megelőzően – kötelesek a bizottsági tagok részére szervezett felkészítő oktatáson részt venni.

Tájékoztatam önöket, hogy a szavazatszámlláló bizottság választott tagjai munkájukért tiszteletdíjban részesülnek, és a választást követő napon a napi munkavégzés alól mentesülnek a Ve. 15. § (1) és 19. § (2) bekezdésében foglaltak alapján.

A jelentkezés a helyszínen biztosított, illetve a www.csepel.hu oldalról a „választások” menüpontból letölthető jelentkezési adatlap kitöltésével és aláírásával történik. Kérjük, hogy személyazonosítására alkalmas okmányát és lakcímkártyáját, táj-, valamint adókátyáját a személyes megjelenéskor – adategyeztetés céljából – hozza magával!

Budapest, 2013. december 11.

Dr. Szeles Gábor, jegyző, HVI-vezető

Iskolába hívogató

A Kék Általános Iskola szeretettel várja tanulóinak sorába azokat a nagycsoportos óvodásokat, akik a 2014-2015-ös tanévben kezdik meg tanulmányaikat.

Ha önök szeretnék megismerkedni az iskolánkban folyó munkával, az itt tanító kollégákkal – köztük az első tanító nénivel –, kérjük, látogassanak el hozzánk gyermekeikkel iskolába hívogató programjainkra!

Nyílt napok:

2014. január 23., február 20.,
március 20. (8–11 óra)

Játsszóházi programok:

2014. január 23., február 6., 20.,
március 6., 20., április 3. (16 óra).

Programjainkról érdeklődhettek telefonon:

06-1/427-0687, vagy tájékozódhatnak honlapunkon: www.kekiskola.hu.

Tikosné Turi Erzsébet intézményvezető



Korcsolyapálya

Felhívjuk a látogatók figyelmét, hogy december 24-én a korcsolyapálya zárva lesz, december 25-én pedig 13-22 óra között várja a vendégeket.

Áldott karácsonyt és sikerekben gazdag boldog új évet kívánunk!

Jobbik Csepeli Alapszervezete

J O B B I K
MAGYARORSZÁGÉRT
MOZGALOM

ÁMK



NAGY IMRE ÁMK – KÖZMŰVELŐDÉS – KÖNYVTÁR – IFJÚSÁGI INFORMÁCIÓS PONT

Simon Bolívar sétány 4–8.,
tel.: 420-7874; www.csepelamk.hu,
www.amkkozmu.mlap.hu

KÉPZŐMŰVÉSZETI PÁLYÁZAT

Körösi Csoma Sándor születésének 230. évfordulója alkalmából képzőművészeti pályázatot hirdetünk felnőttek számára. A pályázat célja, Körösi Csoma Sándor életének, utazásainak, a tibeti nyelv és irodalom feltárásában végzett munkásságának, a tibeti-angol szótár megalkotásának, a magyarság eredetének kutatásában végzett erőfeszítéseinek feldolgozása, bemutatása a képzőművészet sajátos eszközeivel. Bővebb felvilágosítás: www.csepelamk.hu oldalon, vagy a 420-74-78-as telefonszámon.

KIÁLLÍTÁS

Deák Zoltán festőművész kiállítása 2014. január 11-ig tekinthető meg.

TÉLI SZÜNET – játékos kézműves foglalkozások (13.00 – 15.00)

2013. december 23-a: – Karácsonyi késszülődés

2013. december 30-a: – Szilveszter – Újév!

2014. január 2-a: – Téli játékok

2014. január 3-a: – Mesék a könyvtárban

ÚJ! Nippon Zengo- új japán örölet!

kedd 18.30-19.30; Vezető: Makay Miklós
(2014-ben először január 7-én)

ÚJ! Kismama klub

Azoknak, akik szeretnének hasonló korú babák és mamák társaságában eltölteni egy kis időt ahol meg tudják beszélni élményeiket, örömeiket, aktuális gondjaikat, ahol szakemberek tanácsait kaphatják kérdéseikre. Szerda 10.00-11.00. (következő: január 8-án)

TÁRSASJÁTÉKOSOK FIGYELEM!

A Magyar Társasjátékos Egyesülettel közösen létrehozott klubunkba várjuk az érdeklődőket! Második foglalkozás 2014. január 11-én, szombaton, 10.00 – 13.00

AJÁNLATUNK

TÜNDÉREKNEK, MANÓKNAK (3–7 év)

Akrobatikus rock and roll

kedd, csütörtök 17.15-18.00

Vezető: Juhász Péter

Kreatív-zene-varázs

szombat 10.00 – 11.30

Vezető: Drevénka Rita

Csepp Csepel Néptánc

hétfő 17.30-19.00

Vezető: Kreiszné dr. Paál Sára

Ritmikus gimnasztika

Hétfő, szerda 16.00 – 17.00

Vezető: Polákovics Rita

SULIBA JÁRÓKNAK (7–18 év)

Akrobatikus rock and roll

Kedd, csütörtök 16.30-18.00,
vagy 18.00-19.00

Vezető: Juhász Péter

BLACK TOP hip-hop tánciskola

Kölyök: szerda 17.00-18.00,

péntek 18.00-19.00

Haladó: szerda 18.00-90.00,

péntek 19.00-20.00

Vezető: Fekete Zsolt

Íjász klub

kéthetente szombat

10.00-11.00; 11.00-12.00

Vezető: Sárfi László

Kreatív-zene-varázs

Szombat 10.00 – 11.30

Vezető: Drevénka Rita

Kis-Csepel Néptánc

Szerda 17.30-20.30

Vezető: Varga Edit

Ritmikus gimnasztika

Hétfő, szerda 17.00 – 18.00

Vezető: Polákovics Rita

Wing-Tsun Kung-fu

Hétfőn 19.00-20.30, pénteken 18.00-19.30

Vezető: Bereczky Péter

FELNŐTTEKNEK

Íjász klub

kéthetente szombat

10.00-11.00; 11.00-12.00

Vezető: Sárfi László

Zumba

Hétfő 18.00–19.00, szerda 19.00–20.00,

péntek 17.00–18.00. Vezető: Pinelli Andrea

Wing-Tsun Kung-fu

Hétfőn 19.00–20.30, pénteken 18.00–19.30

Vezető: Bereczky Péter

NYITVA TARTÁS:

Közművelődés: Hétköznapokon

12.00–20.00, szombaton 9.00–13.00

December 24-től 29-ig ZÁRVA,

január 1-én ZÁRVA

Könyvtár: Hétfőn zárva, keddtől péntekig

13.00–19.00, szombaton 9.00–13.00

CSEPELI NAGYIK A NETEN!

Ingyenes internetezési lehetőség nyugdíjasoknak! Nyitvatartási időben 16.00–19.00
A használat feltétele: könyvtári tagság

Info Pont

Várunk, ha információra, telefonszámokra, útbaigazításra, programajánlatokra van szükséged, barátaiddal be akarsz ülni valahová egy kis beszélgetésre, problémáid megoldásához szakemberek segítségét kívánod igénybe venni.

Az Info Pont nyitvatartási ideje:

hétfőtől péntekig: 12-től 20-ig,

szombat: 9-től 13-ig

Ingyenes internethasználat

Hétfőtől péntekig: 13.00-tól 17.00-ig

(20 perc/fő/alkalom)

TOVÁBBI INFORMÁCIÓK:

www.csepelamk.hu vagy 420-7874,
de megtalál minket a Facebookon is!

PROGRAMOK, GALÉRIÁK

SÉTÁLÓ UTCAI KÖNYVTÁR

II. Rákóczi F. út 106., tel.: 276-3512

Fővárosi Szabó Ervin Könyvtár 21/1

fszek2101@fszek.hu,

www.fszek.hu/setalo

Nyitva tartás: H: 12-19 óra; K-CS: 10-18 óra;

SZ-P: 13-19 óra; Szó: 9-14 óra

Kiállítás: Hangulatos szép karácsonyt! – Scrapbook technikával készült kézműves termékek kiállítása

Program:

EZ(0)KOS klub következő programja: 2014. január 9-én és 23-án 17 órától Denke Ibolya numerológus – Mindent a számmisztikáról szóló ismeretterjesztő előadás- sorozata (Egyéni sorselemezés megbeszélés szerint)

Ajándék a könyvtártól... December végén kettőt fizet – három vihet CD,DVD, hangoskönyv, nyelvi CD kölcsönzése esetén! A kedvezmény azonos típusú dokumentumokra érvényes, késedelemre pedig nem vonatkozik.

Ajándékozzon könyvtárat! Tudta, hogy szeretett ajándék könyvtári tagsággal is meglepheti? Könyvtárunkban egy évre érvényes olvasójegyet, illetve több könyvtár használatára jogosító bérletet vásárolhat barátainak, szereteteinek.

Tanfolyam: Jelentkezni lehet 20 órás kezdő szintű internet-használati tanfolyamra. A résztvevők csak számítógép-használati díjat fizetnek, mely: beiratkozott olvasók részére: 110 Ft/óra, regisztrált olvasók részére: 220 Ft/óra. Következő számítógépes tanfolyam januárban indul.

Ha ön még nem tagja könyvtárunknak, ne késlekedjen! Jöjjen el! 16 év alatt és 70 év felett a beiratkozás ingyenes! Helyben használat ingyenes. Egyéb díjakról érdeklődjön honlapunkon vagy személyesen, illetve a 2763-512 telefonszámon.

Kéthetente új könyvek! 60 féle folyóirat, internet, fénymásolás, nyomtatás! Az év végi újdonságok folyamatosan érkeznek könyvtárunkba!

December 23-án, hétfőn, nyitva a könyvtár, december 24-től 29-ig zárva.

December 30-án, hétfőn, nyitva a könyvtár, december 31-től január 1-éig zárva

Minden kedves Olvasónknak békés, boldog ünnepeket kívánunk!

VÉNUSZ UTCAI KÖNYVTÁR

Vénusz u. 2.,

a Radnóti Miklós Művelődési Ház emeletén,

tel.: 276-8953, fszek2105@fszek.hu

Nyitva tartás: h-sz-p 13–19,

csütörtök 10-től 16 óráig, kedden zárva.

Ünnepi nyitva tartás:

December 21-e: zárva; december 23-a:

13-19 óráig nyitva; december 24-29-e,

zárva. December 30-a: 13-19 óráig

nyitva; december 31 - 2014. január

1-je: zárva; január 2-a: 10-16 óráig

nyitva; január 3-a: 13-19 óráig nyitva.

Minden kedves olvasónknak szép és jó élményekben gazdag ünnepeket kívánunk!

KLUBOK, RENDEZVÉNYEK

EZÉRT-klub december 20-án, 16 órától. Ünnepi, évzáró klub Berényi Ibolyával. Téma: grafológia, rajzelemzés, numerológia, enneagram.

Játsszunk együtt! - 2014. január 8-án, 14 órától: A Délután Alapítvány

társasjáték klubja vár minden játszani szerető 9-99 éveset.

Kineziológia-klub következő időpontja: 2014. január 8-a, 16.30. Novák Ágnes előadásának témája ezúttal: „A bőség körforgásában” lesz.

Csütörtök délelőttönként kártyával várjuk az érdeklődőket. Ha szeret rögzíteni, kanasztánni, de nincs kivel, jöjjen el a könyvtárba!

Minden programunk ingyenes. Kérjük a programok résztvevőit, hogy beiratkozással támogassák a könyvtár működését. Regisztrációs tagság ingyenesen váltható a könyvtárban.

További hírek, információk a www.fszek.hu honlapon, illetve a Facebookon keresse a „Vénusz utcai könyvtár”-at!

KIRÁLYERDEI KÖNYVTÁR

Szent István u. 230., tel.: 277-5278

Nyitva tartás: h-sz-p: 13–19; cs: 10-től 16 óráig

Kreatív klub: péntekenként 16.30-tól.

3-1-2 Meridiántorna®: páratlan csütörtökönként 16 órától (dec.19., jan.2., 16., 30.)

Hahota klub: minden páros csütörtökön 16 órától (jan. 9., 23.)

A könyvtár állományából kivont könyvek 100 Ft/db áron megvásárolhatók.

Nem megy a matek? Eszti néni segít. Minden hétfőn 14.00 és 15.00 óra között a könyvtárban.

December 23-án érdemes filmet kölcsönözni a könyvtárból, mert csak egy hét múlva, 30-án kell visszahozni.

Ünnepi nyitva tartás: a könyvtár december 24-e és 29-e, valamint, dec.31-én és január 1-jén zárva.

A könyvtárban nyugodt, családias környezet várja az internetezőket és az olvasni vágyókat. Részletes felvilágosítás: 277-5278-as számon nyitvatartási időben.

CSEPELI MUNKÁSOTTHON

Árpád u. 1., tel.: 276-7733

www.csepelimunkasotthon.hu

csmo@csepelimunkasotthon.hu

CSEPEL SZÍNHÁZ

December 28-a, 19.00:

A HUGAROPÉRETT évbúcsújátatója. Fergeteges OPÉRETT GÁLA az operett csillagaival két felvonásban. Sztárvendég: Bangó Margit Kossuth-díjas művész

2014. Tavasz BÉRELET,

a Turay Ida Színház előadásai:

Február 12-e, 19.00: Gárdonyi Géza: Hosz-

szú hajú veszedelem (vigjáték).

Március: Van, aki forrón szereti (musical a

film forgatókönyve alapján).

Április: Ron Aldridge: Csak kétszer vagy fia-

tal (vigjáték).

Plusz meglepetés előadás

PROGRAM

December 20-a, péntek 18.00: 55 éves a

Csepel Táncegyüttes ÜNNEPI GÁLAMŰSOR

2014. január 25-e, 19.00: Zámbo Jimmy

emlékconcert

TAMÁSI LAJOS OLVASÓ MUNKÁS KLUB

December 27-e, 16.00: Dalnokverseny

GALÉRIA 21

December 20-a, 17.30: Az 55 éves Csepel

Táncegyüttes relikviái (kiállítás-megnyitő)

OKTATÁS

Dajka, pedagógiai asszisztens, gyógy-pedagógiai asszisztens képzés, telefon: 276-5918

Nebuló iskolai felkészítő (beszéd- és szókincsfejlesztés, játék a betűkkel, szavakkal...)

Erdei Tanodú (Alapozó terápia és fejlesztés a könnyebb tanuláért – iskolai előkészítő)

Képzőművészet: Fark László grafikusművész - rajz, rézkarc, festészet, kollázs oktatása kezdőknek, haladóknak, gyermekeknek, felnőtteknek.

Művészeti rajzszakok: Nógrádi Györgyi tanár - gyermekeknek és kezdő felnőtteknek. 2014. első féléves angol-német nyelvtanfolyam; kezdés: január 27. Beiratkozás: január 21-22-23-a, 16.00-18.00 óra

Gitáriskola: Kovács József László gitár-művész - kezdés: február 18-a. Beiratkozás: február 11-e, 17.00-19.00 óra

KLUBOK – SZAKKÖRÖK
Óvodás Néptáncsoport: kedd: 16.45–17.30

Csepel TE Gyermekcsoportja:

csütörtök 18.00–19.00

Klasszikusbalett-iskola:

péntek 16.30–17.15,

szombat 8.00–9.15 és 9.15–10.00

Komplex tánciskola:

hétfő, péntek: 17.00–19.30

Bokwa fitness: kedd 20.00–21.00

Zumba fitness: péntek 19.30–20.30

NRG hiphop: hétfő, péntek: 16.45–18.45

Alakformáló torna:

hétfő, csütörtök: 8.15–9.15,

hétfő, szerda, péntek: 17.30–18.30

R3D ONE hiphop: hétfő, szerda 18.30–19.30

Gyermek művészeti csoport

és rajzszakok: kedd 17.00–19.00

Képzőművészeti csoport:

hétfő, szerda: 17.00–20.00,

szombat 13.00–16.00

Krav maga és Defendo (önvédelmi

rendszer): kedd, csüt.: 18.00–19.00

Wing Tsun kung-fu:</

JOHANN SEBASTIAN BACH MŰVE	ÖSSZE-KÖTTETÉS-BE KERÜL, CSATLAKOZIK	NEM IRIGY	FÉSZKET ÉPÍT A MADÁR	ODANYÚJT	SUSZTER	SZLOVÁKIA AUTÓJELZÉSE	AZ OXIGÉN VEGYJELE	NEMZET-BIZTONSÁGI OSZTÁLY, RÖV.	ANGOL-SZÁSZ HOSSZ-MÉRTEK	OLASZ-ORSZÁGI	MUSTONEN; KIVÁLÓ FINN PIANISTA, KARMESTER	AZ OLASZ ÁLLAMI RÁDIÓ ÉS TELEVÍZIÓ NÉVBETŰI	AZ AMPER JELE	A TELLUR VEGYJELE	BARANYAI FALU GÖRCSONY MELLETT	... MADRID; SPANYOL SPORTKLUB	EZEN A HELYEN	TUFÁBAN VAN!	AUGUROS FELADATA AZ ÓKORI RÓMÁBAN
TUDTÁRA ... ISMERET, HÍR BIRTOKÁBA JUT, RÉGISEN							IBISZFELE VÍZIMADÁR ... EDEN (J. LONDON REGÉNYE)						A TORZSÁS SZŐMÖRCE MÁSIK NEVE ... ÉS DELILA						
A FOSZFOR VEGYJELE		JUT NEKI BELŐLE				ERKÖLCSI, ID. SZÓVAL								SAPIENTI ...; LAT. MONDÁS				500. RÓMAI SZÁMMAL MŰTÉTET VÉGEZ AZ ORVOS	
CEGLÉD HATÁRA!			KÖMÜVES KELEMEN ÉPÍTETTE VÁRÁT! AS ...; OL. FOCISAPAT				551. RÓMAI SZÁMMAL SEB-KÖTŐZÉSI KELLÉK					BESZÉD KÖZBEN HADONÁSZIK HÚSOS BABÉTEL						BABASÍRÁS HANGJA	
LATYAK, DÁGVÁNY				HASFAL-SZAKADÁS				1. RÓMAI SZÁMMAL TÖLTÖTT CSOKOLÁDE-SZEM			CSÓK, ARGÓ SZÓVAL ILYEN CÍME VAN AZ ÜGY-VÉDNEK IS						TAVASZI HÓNAP, RÖV.	KÖTET PÁROS BETŰI	
MOSZKVAIAK HIVATALOS NYELVE						RAGADÓS	NAGY TELEPÜLÉS LAKÓJA							ÁGYÚ TOMPA HANGJA					
PERU FŐVÁROSA					ÁTVITT ÉRTELEMBEN MA-RÓAN GÚNYOS SZÉRIA, LÁNCOLAT										UNIO'S PÉNZ-NEM, AHOGY MONDIJUK MIT, MIT, OROSZUL				
MAGASZTOS HANGÚ LIRAI KÖLTEMÉNY				BICEGÓS	KUTYÁNAK VETETT HÚ-SÓS CSONT				EVEZŐS SPORTOLÓ TENGERNÉK IS NEVET ADÓ OROSZ KIKÖTŐ								ÉLES LEVE-LŐ VÍZPAR-TI NÖVÉNY TAN, RÉGISEN		
SZOLMIZÁ-CIÓS HANG			TÖRTÉNEL-MI IDŐSZAK MELYIK SZEMÉLY TULAJDONA?				A FŐLÖTT ELLENTÉTE						REPÜLŐ-TISZTI INTÉ-ZET, RÖV. ID. ELŐTAG: ÉLET-					KÉTELLI	
A JÓD VEGYJELE		IDŐS, ÉLTES NEMZETI BAJNOKSÁG, RÖVIDEN					FARÁGÓ ROVAR		ID. ELŐTAG: AZONOS-NYIL REPÜL KI BELŐLE			DÍSZES NŐI MELLTŰ, KITŰZŐ GÉPKOCSI, RÖVIDEN						ABÉCÉNK 2. BETŰJE	
HORVÁT VÁROS A KRKA FOLYÓ MELLETT					RIKÍTÓ PIROS, SÁRGA, KÉK STB KAVAL-KÁDIA, VAL. KÖTŐSZÓ										MINŐSÉG-ELLENŐR				
	JANUÁR ELSEJEI ZENEI ESEMÉNY AZ OSZTRÁK FŐVÁROSBAN														A SZÉN VEGYJELE				

A helyes megfejtést beküldő felnőttek Pálffy István Csepelről szóló könyvét, a gyerekek mesekönyvet nyerhetnek. **Beküldési határidő: 2014. január 10-e.**

gyereksarok

Rejtvényünkben egy vers két sorát fejthetitek meg.
Ki a költő és mi a mű címe?

Vízszintes: 1. Félíg él! 2. Az idézet eleje 8. Ródium vegyjele 10. Össze-vissza átéli! 12. Kicsi, betűlős csónak 15. Római 2900 16. Leokéz keverve! 18. Rövid ismétlés! 19. Lőeleség 20. E napi 22. Babasírás 23. Kevert bacik! 24. Össze-vissza reng! 26. Az egyik szín 27. Majdnem szegyen! 28. Névelő 29. Csapadék 31. Kettős betű 32. Római 50 33. Madár belsősége 35. Juttasd a gyomrodba a falatot!

Függőleges: 1. Az idézet vége 2. Nitrogén 3. Vagyis 4. Félíg 5. Vissza: kettős betű! 6. Hírszerző 7. Kevert Mali! 9. „Övék” az akvárium 11. Az idézet közepe 13. Segítője, helyettese 14. Kémikus keskeny üvegedénye 17. Kicsinyítő képző 21. Elvárása, óhaja 25. Táplálkozzon 30. Ragadozó madár 34. Nem régi 35. Néma nótá! 36. Üres led! 37. Zoró jele

Előző rejtvényünk megfejtése: **Sarkady Sándor: Télapó**

1		2	3	4	5	6	7		
8	9				10				11
12		13		14		15			
16					17		18		
19				20		21		22	
23						24	25		
26					27				
28		29	30			31			32
33	34				35			36	
				37					



Sorsoltunk! A december 5-ei skandináv rejtvény nyertese: Karaffa Zolt 1213 Budapest, Cirmos sétány Nyereménye Berezny Tamás szakácskönyve. A gyerekrejtvény nyertese: Orosz Erik Levente 1214 Budapest, Bánya u. Nyereménye mesekönyv, mely Pinokkió történetét meséli el. A nyeremények szerkesztőségünkben (1215 Csete Balázs u. 15.) hétköznapiokon 8 és 16 óra között vehetők át. **Gratulálunk!**

A XXI. KERÜLETI ÖNKORMÁNYZAT LAPJA

Ingyenes, megjelenik két hetente 32 000 példányban

Kiadja: A Csepeli Városképző Kft.

Felelős kiadó: Vida István ügyvezető igazgató, vidaistvan@csepehivatarkep.hu

Szerkesztőség és hirdetésfelvétel: 1215 Budapest, Csete Balázs utca 15. (Csepel Galéria), 1751 Pf. 28.,

tel.: 278-0711, zubormonika@csepehivatarkep.hu. A másodközlés jogát a szerkesztőség fenntartja.

Szerkesztőségvezető: Máger Judit, info@csepehivatarkep.hu

Munkatársak: Angel Marianna, Antal Zsuzsa, Csarnai Attila, Csordás Andrea, Czapp József, Halászi Vilmos, Kis György, Kitzinger Adrienn, Kónya Gábor, Légrádi Gábor, Mezey László, Zubor Mónika

Nyomtatja: Magyar Közlöny Lap- és Könyvkiadó, Lajosmizse

Felelős vezető: Majláth Zolt László ügyvezető igazgató

Terjesztés: Magyar Posta Zrt.; Reklamáció: 278-0711

ISSN 2062-3585

Következő számunk 2014. január 17-én, pénteken jelenik meg.

2013.12.21.
Szombat
16:00-20:00

bemutatja

ifjúsági

LED Disco

Szent Imre téri

Helyszín: Csepel, Szent Imre téri jégpálya Időpont: december 21. 16:00-20:00

Belépő: 500 Ft / Korhatár: 12-18 év

CSEPEL ÚJ UTAKON

**Nincs ajándék ötlete karácsonyra?
Lepje meg családját bútorral!**

BERBEN Bútor VALÓDI BŐR!
PARMA 3+1+1
378.100.-től

BELIZE NAPPALI FAL
129.200.-

ZEFIROS
115.000.-

LARIŠA 6
148.000.-

ANTONIA-4
225.200.-

HERA GARDRÓB
58.000.-

ORLANDO
59.500.-

POLLY SAROK
87.200.-től

FLÓRA HEVERŐ
49.000.-től

GOLD 3+2+1
241.000.-től

ANDA 4 HÁLÓ
277.800.-

JOY FRÁGY
62.800.-től

KIRA KANAPÉ
65.000.-től

NAGY BRÜSSEL
129.300.-től

P.1. Sarok
207.000.-től

CSEPEL, II. Rákóczi F. u. 277/a (VOLT RETZ) - Tel.: 20/427-3785
NYITVA TARTÁS: HÉTFŐ-PÉNTEK: 9:00-17:00; SZOMBAT: 9:00-14:00
EZÜST- ÉS ARANYVASÁRNAP: 9:00-14:00



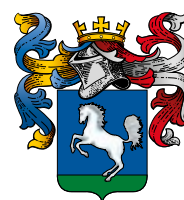
**Fergeteges műsorral, jó hangulattal várunk minden csepelit
december 28-án, 17 órától a Sétáló utcába**

Fellép:

**BLACKRIDERS | KOCSIS TIBOR
JANICSÁK VECCA | V-TECH**

Az este tűzijátékkal zárul

**Ebből Ön sem maradhat ki!
A belépés ingyenes**



PROGRAMAJÁNLÓ

KIRÁLYERDEI MŰVELŐDÉSI HÁZ

1213 Budapest, Szent István út 230. Tel.: 278-2747 Fax: 427-0341; E-mail: kiralyerdeimuhaz@csepeivaroskep.hu

RADNÓTI MIKLÓS MŰVELŐDÉSI HÁZ

1214 Budapest, Vénusz u. 2. Tel.: 278-2757 Fax: 277-5232; E-mail: radnotimuhaz@csepeivaroskep.hu

2014. január 19., 11.00

SZÓFOGADATLAN KISKAKAS - zenés mesejáték
A Hókirálynő Meseszínpad előadása. Jegy: 900 Ft,
jegyek már kaphatóak! Az előadás előtt és után
kézműves foglalkozás várja a gyerekeket!

BABABÖRZE - A JÖVŐ ÉVI BÖRZÉKRE MÁR LEHET ASZTALT BÉRELNİ!

Használt ruhák és egyéb gyermekholmik vására.

2014. január 18., február 15., március 22., április 19., május 17., 9.00-13.00

Asztalok bérelhetők 1000, 1500 és 2500 Ft-os áron

2014. január 11., 10.00

DIAVETÍTÉS

A belépés díjtalan, utána a játszóház 600 Ft

TANFOLYAMOK

ÚJ! Maminbaba

Latin ritmusra mozgás Anyának a babával. Várandósoknak is ajánlott. Kezdés megfelelő jelentkezői létszám esetén szerdánként 10 órától.

Vezeti: Székelyhidi Katalin 06/70385-3815

Gyerek tanfolyamok

Bukfenc babatorna: szombat 10.00-11.00

Gyerek Joga: kedd 17.00-18.00

Jazz balett: k., csüt.: 16.00-19.00, sze.: 16.00-17.30

Karate: kedd 17.00-19.00, csütörtök 17.30-19.00

Légy Kreatív: szerda 17.00-19.00

Hip-hop: hétfő, szerda 16.00-17.00

Fit dance-Disco show tánc: hétfő 17.00-19.00,

péntek 16.30-18.30

Felnőtt tanfolyamok:

Nyugdíjas hölgyek tornája: hétfő, csüt.: 8.30-9.30

Dinamikus gerinctorna: csütörtök 8.30-9.30,

péntek 19.00-20.00

Tai chi: szerda 19.00-21.00

Alakformáló torna: kedd, csütörtök 19.00-20.00

Kung-fu: hétfő, csütörtök 18.30-20.00

Társastánc: hétfő 18.30-20.00, szerda 19.30-21.00

Latin Cardio: hétfő 20.00-21.00, szerda 18.30-19.30

Joga a mindennapi életben: kedd 18.30-20.00,

Jelentkezőket várunk! szerda 8.30-9.30

Zsírégítő torna: hétfő, szerda, péntek 8.30-9.30,

péntek 19.00-20.00

Fit-ball: kedd, csütörtök 19.00-20.00

2014. február 8., 9-13 óráig

BABA-MAMA BÖRZE

Használt gyerekruhák vására, cseréje.

Asztal bérlete: 1500 Ft

szombatonként 10-13 óráig

SZÍNJÁTSZÓ HÁZ – ZENÉS SZÍNISULI

7 éves kortól 30 éves korig. Vezető tanár: Bednai

Natália, a Pódium Színház vezetője.

Részvételi díj: 7500 Ft/hó, testvérvélemény - 25%

NÓTA ÉS NÉPDAL KEDVELŐK FIGYELEM!

A Csepeli Mosolygó Dalkör pártoló tagok jelentkezését várja 0-99 éves korig. Ennek díja 1500 Ft 3 hónapra, mely a Nótakör rendezvényeinek belépésére jogosít. Műsorsorozatuk első időpontja: 2014. január 25., 15 óra. Bővebb tájékoztatást csütörtökönként 14.30-16.30-ig, ill. a dolgozóktól kaphat!

Január 18, 18.00-22.00 óráig,

február 22., 18.00-22.00 óráig

GÖRÖG TÁNCBÁZ – Élőzenés táncoktatás a cse-

pelei Görög önkormányzat szervezésében.

Belépés díjtalan! Mindenkit szeretettel várunk!

TANFOLYAMOK

Zumba gyerekeknek

Szerda 17-18 óráig. Vezeti: Vágási Szilvia,

+36-70-372-6314, vagasiszilvia@gmail.com

Hip-Hop 8 éves kortól

Hétfő: 17.30-18.30, csütörtök: 16.30-17.30

5000 Ft/hó. Vegera András +36-30-399-2001

ovis karate

Hétfő: 16.30-17.30. Részvételi díj: 2500 Ft/hó

Vezeti: Mátyók Andi (Il.dan) +36-20-201-7130

Aerobic Mix

Hétfő: 19-20; csüt.: 19.30-20.30 óra, 700 Ft/alk.,

Kodácsi Varga Andi +36-30-870-3077

Szupernagyi Torna

Csütörtök: 9-10 óráig, részvételi díj: 700 Ft/alka-

lom. Végh Alexandra: +36-20-949-1453

BOKWA FITNESS

Szerda: 18-19 óráig, péntek: 19-20 óráig.

700 Ft/alkalom, Bácsik Szilvia, 06-20-533-9717

Csiri-Biri Torna

Kedd: 9.30-10.30, Orszáczky Ildikó

06-30-389-5500; www.csiri-biri.hu

Áldott, békés karácsonyi ünnepeket és egészségben, sikerekben gazdag új évet kívánunk!

Csepeli Varoskép Kft. | 1215 Budapest, Cséte Balázs utca 15. [Csepel Galéria] | Telefon: 278-0711 | e-mail: info@csepeivaroskep.hu | www.csepeivaroskep.hu

AZ ISMERŐS ARCOK ZENEKAR WASS ALBERT ESTJE

Közreműködik: Simó József előadóművész



2014. JANUÁR 8. 17 ÓRA

Nagy Imre Általános Művelődési Központ (Tornacsarnok), 1214 Budapest, Simon Bolívar sétány 4-8.

A belépés díjtalan!

VARGA ÉS CSALÁDJA Ingatlanközvetítő és Értékbecslo Iroda

Irodánk: 1213 Bp. Hollandi út 93/b, Telefon/fax: 420-3510. • Nyitva: H-P: 10-18h • Mobil: 06 20 945 1214
1068 Bp. Király u. 92. I/7. telefonon egyeztetve 06 70 3887491. • Mobil: 06 20 945 1214
www.ingatlantajolo.hu • www.ingatlanet.hu • e-mail: vargaimre43@gmail.com

KIADÓ lakások a XXI. kerületben 45 eft-tól, összközműves üzemrészek a gyárban 90-800 nm-ig, Lár: 500 Ft/nm + áfa ártól. T.: 06-20-945-1214

CSEPELEN, a bányatavak közelében, az M0 u.-ban, bekerített 720 nm-es zártkerti mesés telek, villannyal, vízzel, 25 nm-es lakható faházaladó 3.9 mft-ért. T.: 06-20-945-1214

CSEPELEN, a Károli Gáspár (Tanácsház) u.-ban, sorházban, fszt.-i, 34 nm-es, 1 szobás, részben felújított, gázkonvektoros lakás, konyhabútorral, tárolóval 4.2 mft-ért. T.: 06-20-945-1214

CSEPELEN, a Csikó sétányon, IV. em.-i 34 nm-es, 1 szobás, részben felújított, ház- központi fűtéses lakás, konyhabútorral, tárolóval 5.9 mft-ért. T.: 06-20-945-1214

CSEPELEN a Csillag u.-ban, X. em.-i, 54 nm-es, 2 szoba-étkezős, erkélyes jó lakás 6.1 mft-ért. T.: 06-20-945-1214

CSEPELEN, a Táncsics u.-ban, fszt.-i 53 nm-es, 1 + 2 fél-szobás, beépített erkélyes, nagy konyhás, jó állapotú, tehermentes, azonnal költözhető klímás lakás 6.9 mft-ért eladó. T.: 06-20-945-1214

CSEPELEN a Szabadság u.-ban, I. emeleti 35 nm-es, 1 szobás, erkélyes, gázfűtéses jó lakás 6.9 mft-ért. T.: 06-20-945-1214

CSEPELEN, a Kapos u.-ban, I. em.-i 53 nm-es, 2 szobás, gázkonvektoros, loggiás felújítandó, de azonnal költözhető lakás 7.5 mft-ért eladó. T.: 06-20-945-1214

CSEPELEN, a Kossuth Lajos u.-ban, hőszigetelt házban II. em.-i 58 nm-es, 2.5 szobás, étkezős jó állapotú, erkélyes, lakás 7.5 mft-ért eladó. T.: 06-20-945-1214

CSEPELEN az Óvoda u.-ban, IV. em.-i 64 nm-es, 2.5 szobás, felújított, átalakított, erkélyes, klímás lakás, részben berendezve 9.9 mft-ért. T.: 06-20-945-1214

CSEPELEN, a Tejút u.-ban, I. em.-i, 1+1 fél-szobás, erkélyes, extrán felújított, új konyhabútoros, átalakított fürdőszobás, konvektoros lakás 10.35 mft-ért. T.: 420-3510, 06-20-945-1214

CSEPELEN, a Szabadság u.-ban, fszt.-i, 2+1 fél-szobás, beépített erkélyes, új konyhabútoros, átalakított fürdőszobás, konvektoros lakás, tárolóval 10.9 mft-ért. T.: 420-3510, 06-20-945-1214

Adja meg e-mail címét, telefonszámát és igényét, milyen ingatlant szeretne? Rövidesen tájékoztatjuk, ajánlatainkról.
Minden kedves ügyfelünknek békés ünnepeket és sikereiben gazdag, boldog újévet kívánunk!

CSEPELEN a Zöldfa u.-ban, I. em.-i 68 nm-es 2+2 fél-szobás, jó állapotú, erkélyes, panellakás, tárolóval 11.9 mft-ért eladó. T.: 06-20-945-1214

SZIGETSZENTMIKLÓSON, a buckákban csendes helyen, alapincézett, 2.5 szobás ház tetőtér beépítéssel 557 nm-es telekkel 11.9 mft-ért eladó. T.: 06-20-945-1214

CSEPELEN, a Mária királyné utcában, egyszintes 75 nm-es, 2 szoba-nappalis felújítandó ház, melléképületekkel, gépkocsi beállóval, 571 nm-es összközműves telekkel 12.9 mft-ért. T.: 420-3510, 06-20-945-1214

CSEPELEN, a Szilas u.-ban, 1 szintes, 70 nm-es, jó állapotú, de felújítandó ház, melléképületekkel 740 nm-es összközműves telekkel, eladó 18.9 mft-ért. T.: 420-3510, 06-20-945-1214

CSEPELEN, a Béke téren társasházban, 3. emeleten, egyedi álló, bruttó 111 nm-es extra lakás (nettó 91 nm). Egyedi megoldások, gázcirkó 18.9 mft-ért eladó. T.: 420-3510, 06-20-945-1214.

CSEPELEN, a Körtés u.-ban, 1 szintes, 2 kislakásos, 78 nm-es, jó állapotú ikerház, dupla fürdőszobával, 450 nm-es összközműves telekkel, garázzsal eladó 19.9 mft-ért. T.: 420-3510, 06-20-945-1214

CSEPELEN, a Tölgyes u.-ban háromszintes, 90 nm-es, 4 szobás, nappalis új sorház, 2 fürdőszobával, konyhával, kis telekkel, kocsibeállóval eladó 19.9 mft-ért. T.: 420-3510, 06-20-945-1214

CSEPELEN, a Széchenyi u.-ban egyszintes, 160 nm-es, 2.5 szobás polgári ház, üzlettel, tárolóval, 520 nm-es telekrésszel, 20 nm-es pincével 21.9 mft-ért. T.: 420-3510, 06-20-945-1214

CSEPELEN, a Lankás u.-ban 2 szintes, 230 nm-es 5 szoba-nappalis igényes ház, dupla garázzsal, 1140 nm-es telekkel, beépített bútorokkal eladó 44.9 mft-ért. T.: 420-3510, 06-20-945-1214

CSEPELEN, a Mária királyné u.-ban 3 szintes, 360 nm-es, 5 szoba-nappalis ház, dupla garázzsal, 1010 nm-es telekkel, locsolórendszerrel, vízforgató medencével, beépített bútorokkal eladó 49.9 mft-ért. T.: 420-3510, 06-20-945-1214

A CSEPELI VÁROSGAZDA ZRT.**GYAKORLATTAL RENDELKEZŐ TÁRSASHÁZKEZELŐ****KERES****A feladat:**

- A Társaság által kezelt társasházak kezelési, üzemeltetési feladatainak ellátása
- Ügyfelfogadási napokon ügyfélszolgálati teendők ellátása
- Kapcsolattartás a tulajdonosokkal és a Számvizsgáló Bizottságok tagjaival
- Társasházi közgyűlések megszervezése és levezetése

Az elvárások:

- Társasházkezelői végzettség
- Társasház-kezelési területen szerzett legalább 3-5 éves tapasztalat
- Határozott fellépés, jó kommunikációs és problémamegoldó képesség
- Megbízhatóság, precizitás
- Önálló munkavégzés, gyors döntésképesség
- Terhelhetőség, dinamizmus

Előnyt jelent:

- Ügyfélszolgálathoz kapcsolódó tevékenységben szerzett tapasztalat
- Műszaki területen szerzett végzettség/tapasztalat

Amit kínálunk:

- Bejelentett állás
- Választható bérren kívüli juttatási csomag

A foglalkoztatás teljes munkaidős, határozatlan idejű munkaviszony. Fizetés meg egyeztetés szerint.
A munkába állás feltétele 3 hónapnál nem régebbi erkölcsi bizonyítvány megléte.

Önéletrajzát bérigény megjelölésével

az allas@varosgazda.eu e-mail címre várjuk

2014. január 15-éig.

**Apróhirdetések****INGATLAN**

ELADÓ a 152-es busz végállomásánál egy 150 nöl-es telek 50 nm-es kisházzal 11 mft-ért. T.: 06-30-282-9331

LAKÁS

CSILLAGTELEPEN, Orion u.-ban csendes, közepes állapotú, fszt.-i, 42 nm-es, nagy loggiás lakás 6,3 mft-ért eladó. T.: 06-30-543-8431

KIADÓ

KAPOS u.-ban fszt.-i, konvektoros, 1 szoba összkomforti lakás kiadó hosszú távra január 1-től. Ár: 45 eft + rezsi + kaució. T.: 06-20-33-8129

ÁLLÁST KERES

FIATALOS, nyugdíjas hölgy gyermekfelügyeltet vagy idős ember gondozását vállalja Királyerdőben. T.: 425-4077

ÁLLÁST KÍNÁL

FODRÁSZ, kozmetikus, műkörmös, pedikűrös felvétel. Csepelen a Sétáló u.-ban.

EGÉSZSÉG

GYÓGYPEDIKÚR, lábmasszázs, manikűr, (gél)lakkozás, paraffin-kezelés, 3D műszempilla- és műköröm-építés. Csepelen INGYEN házhoz megyek! Akciók árak: www.pedikursziget.hupont.hu; www.selyempilla.hupont.hu T.: 06-70-323-1230

MANIKÜR, pedikűr, műköröm személyes igények szerint a Rózsa szalonban (Sáska u. 16.). Év végi kedvezmények, ajándékkártyák. A hirdetés felmutatójának 10% kedvezmény. T.: 06-70-219-2862, Orsi

GYÓGYMASSZÁZS izületi- és izomfájdalmakra. Hialuronsavas ultrahangos arckezelés, lávaköves masszáz, nyugdíjas kedvezmények, bérlet akciók a Csikó sétányon. Ajándékozz masszázst! T.: 06-30-487-5107 www.groszvald-masszazs.com

OKTATÁS

MATEMATIKA korrepetálás Királyerdőben 6-9 éves korig. Felzárkóztatás, készségfejlesztés, felkészítés gimnáziumi felvételre, érettségire. Egyéni és kis csoportos (max 6 fő) foglalkozás heti 1x2 órában. T.: 06-20-931-0216

ADÁS VÉTEL

KLÁRA kastélyok, színházak részére vásárol készpénzért bútorokat, festményeket, dísz tárgyakat, ezüstöt, hangszereket, ékszereket, bundát, ruhaneműt, teljes hagyatékot. Díjtalan kiszállással. T.: 06-70-651-1028

VÁSÁROLOK mindennemű régiséget, bútorokat, csillárokat, festményeket, könyveket, pénzérméket, bizsukát, hanglemezeket, órákat, porcelánokat, bundákat, ezüstöket, hagyatékot, gyűjteményeket. Díjtalan kiszállás, becslés. Jakab Dorina. T.: 06-20-365-1042

KÉSZPÉNZÉRT VÁSÁROLUNK! Aranyat, ezüstöt, Herendit, festményeket, órákat.

ARANY: 7500 - 12000 Ft, ezüst: 180-360 Ft. Tekintse meg interneten: www.wesselenyigaleria.hu VII., Wesselényi u. 19. T.: 317-9938

SZOLGÁLTATÁS

AUTOMATA mosógépjávitás garanciával hétvégén is. Javítás esetén ingyenes kiszállítás. T.: 06-20-288-5148

GÁZ-víz fűtőszelvény, lakásfelújítás, gázkészülék-javítás. Fürdőszoba felújítás, gázkészülék-csere, új szerelések, cirkók, konvektorok javítása, anyagbeszerzéssel, gáztervezések, csövek hegesztése, hidegburkolás garanciával. T.: 276-9408, 06-20-955-4768

KÉMÉNYBÉLELÉS, szerelt kémény, kéményjárda. Metall-Vill Kft. T.: 06-70-518-1451, 06-688-3683

DUGULÁS-elhárítás falbontás nélkül. Víz-, gáz, központi-fűtés szerelés. Ázások, csőtörések megszüntetése, mosdók, tartályok szifonok cseréje, egyéb vízszervezési munkák. Tel: 402-4330, 06-20-491-5089

CSATORNATERVEZÉS- engedélyeztetés, víztervezés – (mélékvizóra) engedélyeztetés. Kivitelezőt ajánlok. T.: 06-30-370-2521, e-mail: ujkanaan@net-tv.hu

GÁZKÉSZÜLEK szerviz! Kazánok, cirkók, konvektorok, bojlerok, illetve minden egyéb gáz és olaj tüzelésű készülékek javítása, karbantartása kedvező áron. T.: 277-3748, 06-30-972-7454

ÁCS- tetőfedő, kőműves mester vállal (a legkisebb munkáig) tetőjavítás-építést, homlokzati szigetelést, ablak – ajtók cseréjét, lapostető-szigetelést. Hétvégén is 20% kedvezménnyel. T.: 06-30-318-2173

ABLAK javítás! www.ajtoablakdr.hu 20 év vállalom becsületesen ablakok, ajtók javítását, illesztését, záruk cseréjét, festését és szigetelését garanciával. Felmérés díjtalan. Horváth Ákos 06-70-550-0269

ANTIALKOHOLISTA csapat festést, mázolás, tapétázást, csempézést, gipszkartonozást, szőnyegpadlóaszt parkettázást vállal.

HŐSZIGETELÉST továbbá víz, villany, ács, asztalos és kőműves munkák szakértelemmel. Szükség szerint nagytakarítás-sal is vállalunk. T.: 06-20-998-2369

TAKARÍTÁS, házvezetés, gyermekfelügyelet Csepelen. www.csepelihaziaszonyi.wk.hu

DÍJMENTES ügyintézés. Kedvezményes kamatozású hitelek, gyorskölcsön, hitelkiváltás. Önnek is elérhető állami támogatás önerőhöz, lakásvásárláshoz, - felújításhoz. Válasszon! Jelezze igényét. T.: 06-30-985-5000

AJTÓK-ablakok passzítása javítása- szigetelése, szőnyegpadló-parkettarakás, burkolás, gipszkarton szerelés, kőműves munkák, javítások, festés, mázolás, tapétázás garanciával. Ríener és Tsa T.: 276-1805, 06-20-410-7695

VÍZ-, GÁZ-, FÜTÉS szerelés és javítás, lakásfelújítás, komplett családi házak szerelése, garanciával, akár anyagbeszerzéssel is. Csatorna bekötése, szerelése. Csepelen kiszállási díj nélkül! Telefon: 06-20/490-55-61



*Békés
karácsonyi ünnepeket
és boldog új évet
kíván olvasóinknak,
a Csepeli Hírmondó*

Apróhirdetések

Hirdetésfelvétel a szerkesztőségben: Telefon és fax: 278-0711. Hétfő, kedd, szerda 8 és 16 óra között, zubormonika@csepelihirmondo.hu. A hirdetések tartalmáért felelősséget nem vállalunk!

